

## اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي

يرجى قراءة شروط وأحكام اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي ("الاتفاقية") بعناية قبل استخدام هذا الحل (كما هو معروف أدناه). هذا العقد ملزم قانوناً من خلال الموافقة الإلكترونية أو تثبيت الحل أو استخدامه، فانك توافق على جميع الشروط والأحكام الخاصة بهذه الاتفاقية بالنيابة عن نفسك وعن أي كيان أو فرد تمتلكه أو تحصل على الحل لصالح جهازه (يشار إليهم جميعاً باسم "أنت"). في حال لم توافق على الشروط والأحكام الخاصة بهذه الاتفاقية، فلا تستمر في عملية التثبيت، ولا تستخدم الحل، وقم بحذف أو تدمير جميع نسخ الحل التي تمتلكها أو تحكم بها.

تتعلق هذه الاتفاقية باستخدامك لبرامج ("البرامج") أو خدمات أو أجهزة معينة والبرامج الثابتة ذات الصلة، بما في ذلك أي تحديثات (يشار إلى كل منها باسم "الحل") فيما يتعلق بقولك لهذه الاتفاقية، وأي وثائق ذات صلة. في هذه الاتفاقية، يعني "المورد" الكيان المحدد  هنا على أنه يقدم الحل لك، وتعني "الواثق" أي آلة أو تعليمات المستخدمة يتم تقديمها مع الحل؛ وتعني "الشروط المطبقة" مجتمعةً فترة الاشتراك إلى جانب أنواع الأجهزة والعدد المسموح به من الأجهزة وغيرها من البنود والشروط والوثائق الخاصة بالمعاملة التي وافقت عليها عند شراء الحل (بما في ذلك شروط وأحكام البيع) وأي اتفاقية توزيع أو اتفاقية إعادة بيع أو اتفاقية شريك أو اتفاقية أخرى مبرمة بينك وبين المورد أو عضو آخر من مجموعة المورد، بالإضافة إلى الحدود الأخرى الوارد وصفها في القسم 2 والوثائق.

يرجى الملاحظة أن هذه الاتفاقية مكونة من جزأين. تسري الأقسام من 1 إلى 12 من هذه الاتفاقية على كل الحلول، بما في ذلك تلك الواردة أدناه. يحدد القسم 13 الشروط والأحكام الإضافية التي تؤثر على حلول معينة أو فئات من الحلول، بما في ذلك البرامج والخدمات والمنتجات الأخرى للأطراف الثالثة (القسم 13.1)؛ وتراخيص مقimi الخدمات المدارة (القسم 13.2)؛ وتتنظيف المتصفح (القسم 13.3)؛ WiFi Finder (القسم 13.4)؛ Avast Family Space (يُباع أيضًا تحت مسمى Star Guard Family وVodafone Family Protect وWINDTRE Family Protect) (القسم 13.5)؛ وتطبيقات الجوال (القسم 13.6)؛ ونسخة الفنين الفني (القسم 13.7)؛ وخطة التأمين (القسم 13.8)؛ الدعم الفني المميز (القسم 13.9)؛ والوصول عن بعد؛ وبرامج المساعدة (القسم 13.10)؛ وAvast Driver Updater (القسم 13.11)؛ وبرنامج Avast Secure Internet Gateway أو Secure Web Gateway (القسم 13.12)، وبعض خدمات HMA (القسم 13.13)، وحلول الشبكة الخاصة الظاهرة الخاصة بالبائع (القسم 13.14)، وأي مفتاح إلكتروني أو جهاز تزورتك Avast به كجزء من اشتراكك (القسم 13.15)، ومنصة المكافحة الذكية لتهديدات الجوال (القسم 13.16). تلغي هذه الاتفاقية أي اتفاقية أخرى عقدتها مسبقاً وتحل محلها فيما يتعلق بالإصدار السابق للحل.

يجوز للمورد تعديل هذه الاتفاقية في أي وقت بعد إرسال إشعار إليك بما يتوافق مع الشروط الواردة في هذه الاتفاقية، كما أن استمرار استخدامك لأي حل متاثر في أي حل متاثر في أي وقت على الأقل بعد 30 يوماً من تاريخ الإشعار سيشكل موافقتك على تعديل هذه الاتفاقية. يجوز للمورد طلب موافقتك على الاتفاقية المعديلة من أجل متابعة استخدام أي حلول متاثرة حصلت عليها مسبقاً. إذا رفضت قبول الاتفاقية المعديلة، يجوز للمورد إنهاء استخدامك لهذا الحل المتاثر، وفي هذه الحالة يمكنك الحصول على رد لجزء من رسوم الاشتراك التي دفعتها للجزء غير المنتهي أو غير المستخدم من مدة الاشتراك من خلال اتباع التعليمات الموجودة هنا.

## 1. الترخيص

يمنحك المورد ترخيصاً غير حصري لاستخدام الحل والوثائق خلال فترة الاشتراك المشار إليها في الشروط المطبقة، بما في ذلك أي تمديدات أو تجديدات لمدة المتفق عليها ("فترة الاشتراك")، بشرط موافقتك على الشروط والأحكام الخاصة بهذه الاتفاقية.

## 2. الاستخدام المسموح به للحل

2.1. يجوز لك استخدام الحل على، أو في دعم، العدد المتفق عليه ("العدد المسموح به من الأجهزة") من أجهزة الجوال، أو الأجهزة الذكية، أو الأجهزة اللوحية، أو الأجهزة اللاسلكية المحمولة، أو الأجهزة المحمولة الأخرى (يُطلق على أيٍ منها اسم "الجهاز المحمول")، أو أجهزة الكمبيوتر الشخصية، وإنترنت الأشياء أو الأجهزة المتصلة بالإنترنت، أو الأجهزة الأخرى المتفوقة مع الحل (يُطلق على أيٍ منها، بما في ذلك كل جهاز محمول، اسم "الجهاز") المشار إليها في الشروط المطبقة بشكل خاص:

2.1.1. في حالة الحلول التي يُصممها المورّد لاستخدامها بواسطة المؤسسات أو الشركات أو بغرض الاستخدام التجاري (يُطلق على كلٍ منها اسم "حلول الشركات")، من قبلك أو من الشركات التابعة لك (تلك المؤسسات التي تعمل لديها، أو تديرها أو تقع تحت إدارة مشتركة معك) لأغراض الأعمال التجارية الداخلية. وفي حالة مثل هذا الاستخدام لحلول الشركات من قبل الشركة التابعة لك، ستتحمل مسؤولية امتداد الشركة التابعة لك لهذه الاتفاقية، وسيتم اعتبار أي انتهاك من قبل الشركة التابعة لك انتهاكاً منك شخصياً. سيتم إحالة أي التزامات من قبل المورّد بموجب هذه الاتفاقية إليك وحده وليس إلى الشركات التابعة لك التي تستخدم حلول الشركات بموجب الشروط والأحكام الخاصة بهذه الاتفاقية.

2.1.2. في حالة جميع الحلول الأخرى، بما في ذلك CCleaner و AVG Free Antivirus و Avast Free Antivirus و Free و جميع الحلول الأخرى التي لا يتطلب منك بشأنها دفع رسوم اشتراك أو أي سعر آخر إما للحصول على الحل أو الاستمرار في استخدام الحل بعد الفترة التجريبية (يُشار إلى كلٍ منها باسم "حل المستهلك")، من قبل شخص طبيعي أو أفراد أسرته لأغراضٍ شخصية وغير تجارية. لتجنب الشك، لا يتم تقديم أي حل من حلول المستهلك أو ترخيص استخدامه بواسطة أي: (1) شخص طبيعي لأغراض تجارية؛ أو (2) أعمال تجارية أو شركة أو كيان حكومي أو منظمة غير حكومية أو كيان آخر غير هادف للربح أو مؤسسة تعليمية.

2.2. يجوز لك تخزين نسخة احتياطية واحدة من البرامج.

2.3. يجوز لك استخدام الحل على خادم واحد أو أكثر، أو الأجهزة الافتراضية للاستخدام على شبكة محلية واحدة، بشرط أن يتم تكوين الحل للاستخدام الشبكي، لواحدٍ (وليس لأكثر من واحد) من الأغراض التالية:

2.3.1. التثبيت الدائم للبرامج على أقراص صلبة أو أجهزة تخزين أخرى وصولاً إلى العدد المسموح به من الأجهزة؛ أو

2.3.2. استخدام الحل عبر شبكة منطقة محلية واحدة، شريطةً ألا يتجاوز عدد الأجهزة المختلفة التي يتم استخدام الحل من خلالها العدد المسموح به من الأجهزة؛ أو

2.3.3. إذا كانت الشروط المطبقة تمنحك الحق في استخدام الحل في تقديم خدمات موفر الخدمات المدارة (MSP)، فاستخدم الحل كما هو موضح في القسم [13.2](#).

2.4. يُمثل استخدامك للحل بخلاف ما هو مُصرّح به في القسم [2](#) من هذه الاتفاقية أو أي إعادة بيع أو أي توزيع لاحق للحل انتهاكاً فعلياً لهذه الاتفاقية وقد تنتهك قوانين حقوق النشر المطبقة.

### 3. التحديثات

يمكن أن يقوم المورّد، من وقت إلى آخر خلال فترة الاشتراك، وبدون الحصول على إذن أو موافقة منفصلة منك، بنشر ترقية أو تحديث لأي حل أو بديل له ("التحديث")، و كنتيجة لأي نشر من هذا القبيل قد لا تتمكن من استخدام الحل أو الجهاز ذي الصلة (أو بعض الوظائف المتاحة في الجهاز) إلى أن يتم تثبيت مثل هذا التحديث بشكل كامل أو تفعيله. سيتم اعتبار كل تحدث بأنه يشكل جزءاً من "الحل" للأغراض المتعلقة بالاتفاقية. ويمكن أن تشتمل التحديثات على كلٍ من حالات الإضافة إلى والحذف من أي ميزات أو وظائف معينة يتم توفيرها من خلال أي حل أو يمكن أن تستبدل الحل بشكل كامل، وسيحدد المورّد وفقاً لقدره المطلق للمحتويات، والميزات، والوظائف لذلك الحل المحدث. لا يُطالب المورّد بأن يعرض عليك خيار رفض التحديثات أو تأخيرها، ولكن على أي حال، قد تحتاج إلى تنزيل جميع التحديثات المتاحة والسامح بتنسيتها أو تعديلها للحصول على أقصى

فائدة من الحل. يمكن أن يتوقف المورد عن توفير الدعم لأحد الحلول لحين قيامك بقبول كل التحديات وتنبيتها أو تفعيلها. يمكن أن يحدد المورّد، وفقاً لتقديره وحده، متى وما إذا كانت التحديات ضرورية، ولا توجد أي التزامات عليه فيما يتعلق بإتاحة أي تحديات لك. ويمكن أن يتوقف المورّد، وفقاً لتقديره وحده، عن توفير التحديات لأي إصدار من الحل بخلاف أحدث إصدار للحل، أو التحديات التي تدعم استخدام الحل فيما يتعلق بأي إصدار لأنظمة التشغيل، أو برامج البريد الإلكتروني، أو برامج المتصفحات أو غير ذلك من البرامج التي يكون الحل مصمماً للعمل معها.

## 4. حقوق الملكية

4.1. تدخل الحلول والوثائق في إطار الملكية الفكرية للمورّد، كما أنها محمية بموجب قوانين حقوق النشر المطبقة، وأحكام المعاهدات الدولية وغيرها من القوانين المطبقة في الدولة التي يتم استخدام الحل بها. كما يمثل الهيكل والتنظيم ورمز جهاز الكمبيوتر الخاص بأي برنامج وبرامج ثابتة أسراراً تجارية ثمينة ومعلومات سرية خاصة بالمورّد. إلى الحد الذي تمنح به المورّد أي تعليقات أو اقتراحات حول الحل، فأنت تمنح المورّد الحق والرخصة في الاحتفاظ بأيٍ من مثل هذه التعليقات أو الاقتراحات واستخدامها لأي غرض في المنتجات أو الخدمات الحالية أو المستقبلية، بدون تعويض لاحق لك وبدون موافقتك على مثل هذا الامتلاك أو الاستخدام.

4.2. باستثناء ما هو منصوص عليه في هذه الاتفاقية، لا يمنحك امتلاكك للحل واستخدامه أي حقوق أو سندات لأي حقوق ملكية في الحل أو الوثائق. جميع حقوق الحل والوثائق، بما في ذلك جميع حقوق النشر، وبراءات الاختراع، وحقوق الأسرار التجارية، وحقوق العلامات التجارية وحقوق الملكية الفكرية الأخرى ذات الصلة، محفوظة لدى المورّد.

## 5. القيود

5.1. لا يجوز لك نسخ الحل أو الوثائق أو استخدامها باستثناء ما هو منصوص عليه في القسم [2](#) من هذه اتفاقية. لا يجوز لك القيام، أو السماح لأي طرف ثالث بالقيام، بما يلي:

5.1.1. استخدام أي رمز تفويض أو رقم تاريخي أو مجموعة اسم مستخدم/كلمة مرور أو أي رمز أو رقم آخر للتنشيط يقدمه البائع فيما يتعلق بأي حل (["رمز التنشيط"](#)) على، أو مع، عدد أجهزة يفوق العدد المحدد في الشروط المعمول بها؛

5.1.2. الإفصاح عن رمز التنشيط لأي طرف آخر غير البائع أو الممثلين المعينين بواسطته؛

5.1.3. ما لم يتضمن القانون نصاً صريحاً بذلك: (1) إجراء هندسة عكسية أو تفكك أو فك أو ترجمة أو إعادة بناء أو تحويل أو استخراج أي حل أو أي جزء من الحل (بما في ذلك أي توقيعات لبرمجيات خبيثة ذات صلة (على النحو المعرف أدناه) وإجراءات الكشف عن البرمجيات الخبيثة)، أو (2) تغيير أو تعديل أو العمل بخلاف ذلك على تغيير أي حل (بما في ذلك أي توقيعات لبرمجيات خبيثة ذات صلة وإجراءات الكشف عن البرمجيات الخبيثة). تعني "["برمجيات الخبيثة"](#)" أي رمز أو ميزة أو إجراء أو جهاز مُخصص أو مصمم تلقائياً، أو في حدث معين يقع، أو عند اتخاذ إجراء معين أو الإخفاق في اتخاذ إجراء معين، أو بناءً على توجيهه أو تحكم أي شخص أو كيان، من أجل: (أ) تعطيل تشغيل أي برنامج أو خدمة أو جهاز أو خاصية أو شبكة أو بيانات؛ أو (ب) التسبب في تلف أي برنامج أو خدمة أو جهاز أو خاصية أو شبكة أو بيانات أو تغيير أي مما سبق أو محوه أو تدميره أو التسبب بخلاف ذلك في تعطيل عمله أو انخفاض أدائه؛ أو (ج) السماح لأي شخص أو كيان بالوصول إلى أي جزء من أي برنامج أو خدمة أو جهاز أو خاصية أو شبكة أو بيانات أو التحكم في أي مما سبق أو تدميره أو محوه أو إتلافه أو تعطيل عمله أو خفض أدائه بخلاف ذلك، وكذلك أي فيروس كمبيوتر أو فيروس منتقل أو باب مفخخ أو مدخل سري للنظام أو قنبلة موقوتة أو برنامج خبيث أو آلية مثل قفل البرنامج أو إجراء للتحقق من كلمة المرور أو التتحقق من الرقم التسلسلي لوحدة المعالجة المركزية أو الاعتماد على الوقت أو أي تعليمية برمجية أخرى مخصصة أو مصممة لتمكين أي مسائل تم وصفها في هذا التعريف (بما في ذلك تطبيقات Java أو عناصر التحكم ActiveX أو لغات البرمجة النصية أو المكونات الإضافية للمتصفح أو المحتوى المضغوط)

4.5. باستثناء إلى الحد المصرح به بموجب اتفاقية توزيع أو اتفاقية إعادة بيع أو أي اتفاقية أخرى مُبرمة بينك وبين البائع أو عضو آخر في مجموعة البائع، نشر أي حل أو إعادة بيعه أو توزيعه أو نشره أو إرساله أو الإخبار به أو نقله أو رهنه أو إيجاره أو مشاركته أو ترخيصه من الباطن؛

4.5. باستثناء ما هو مسموح به صراحة بموجب هذه الاتفاقية (بما في ذلك الأقسام [13.2](#) و [13.5](#) و [13.7](#)) أو الشروط المطلقة أو أي اتفاقية أخرى مُبرمة بينك وبين المورد أو أي عضو آخر في مجموعة المورد، استخدام أي حل لإدارة مراقبة الطرف الآخر أو منح أي طرف آخر الوصول إلى أو استخدام أي حل على أساس مكتب خدمة أو مشاركة الوقت أو خدمة الاشتراك أو موفر خدمات التطبيقات أو على أي أساس آخر مماثل؛

#### 4.5.1.6 استخدام أي حل لتقديم أو إنشاء منتج أو خدمة منافسة للحل؛

4.5.1.7 استخدام أي حل أو محاولة استخدامه من أجل: (1) تحميل أو تنزيل أو بث أو إرسال أو نسخ أو تخزين أي معلومات أو بيانات أو مواد، أو المشاركة أو المساعدة في أي نشاط قد: (أ) ينتهك حقوق الملكية الفكرية أو الحقوق الأخرى الخاصة بأي طرف ثالث؛ أو (ب) يحتوي على أي مواد غير قانونية أو ضارة أو مهددة أو مسيئة أو تشهيرية أو غير مقبولة بخلاف ذلك بأي شكل من الأشكال، أو (ج) يضر أو يحاول الإضرار بالآخرين؛ أو (د) يُحتمل أن يحرض على أو ينصح عنه سلوكاً غير قانوني أو ضار أو مهدد أو مسيء أو مضائق أو مؤذ أو تشهيري أو قذفي أو متذلل أو فاضح لخصوصية الآخرين أو مكروه أو سلوكاً يتضمن تمييزاً عنصرياً أو عرقياً أو دينياً أو جنسياً أو يكون غير مقبول بخلاف ذلك؛ أو (هـ) يروج أو يقدم معلومات إرشادية حول الأنشطة غير القانونية، أو يعمل على ترويج الأذى الجسدي أو الإصابة ضد أي مجموعة أو فرد، أو يروج لأي فعل من أفعال القسوة تجاه الحيوانات؛ أو (و) يتحل شخصية أي شخص أو كيان أو يعمل بطريقة أخرى على تشويه انتقامك مع شخص أو كيان ما؛ أو (ز) يساعد في أي احتيال أو خداع أو سرقة؛ أو (ح) يضر أو يعطّل أو يفسد تشغيل، أو يحصل أو يحاول الحصول على وصول غير مصرح به أو استلام أو استخدام أو نسخ أو تغيير أو تدمير غير مصرح به لأي ممتلكات أو أجهزة أو برامج أو خدمات أو شبكات أو بيانات بأي وسيلة بما في ذلك عن طريق القرصنة أو التصيد الاحتيالي أو الانتقام أو السعي إلى التحايل أو هزيمة أي جدران حماية أو حماية بكلمة مرور أو غيرها من وسائل الحماية أو عناصر التحكم في أي المعلومات أيا كانت طبيعتها؛ أو (2) انتهك بأي شكل من الأشكال أي قانون أو لائحة محلية أو وطنية أو دولية سارية؛ أو (3) صياغة العناوين أو التلاعب بخلاف ذلك بالمعرفات من أجل إخفاء أصل أي محتوى يتم إرساله باستخدام الحل؛ أو (4) التحميل أو النشر أو الإرسال عبر البريد الإلكتروني أو الإرسال بطريقة أخرى لأي مواد إعلانية أو مواد ترويجية غير مطلوبة أو غير مصرح بها أو "رسائل بريد غير هامة" أو "بريد عشوائي" أو "رسائل متسلسلة" أو "مخططات هرمية"؛ أو (5) جمع أو تخزين البيانات الشخصية دون معرفة موضوع البيانات والحصول على الموافقة الصريحة من جانبه؛

4.5.1.8 إتلاف أو تعطيل أو قطع تشغيل أو الحصول، أو محاولة الحصول، على حق الوصول غير المصرح به إلى أي حل أو إلى أي ممتلكات أو أجهزة أو برامج أو خدمات أو شبكات أو بيانات متصلة أو تعمل مع هذا الحل أو مع أي محتوى أو بيانات مُخزنة أو يمكن الوصول إليها أو تسليمها من خلال هذا الحل وذلك عن طريق أي وسيلة، بما يشمل اختراق البيانات أو التصيد الاحتيالي أو الانتقام أو السعي نحو إحباط أو إبطال أي جدر حماية أو الحماية بكلمة مرور أو غيرها من وسائل حماية أمن المعلومات أو أي ضوابط من أي نوعٍ كانت؛

4.5.1.9 اختبار أو إجراء مقارنة معيارية لأي حل أو الإفصاح عن أو نشر نتائج الاختبار أو المقارنة المعيارية بدون الحصول على موافقة خطية مُسبقة من البائع؛ أو

4.5.1.10 إبطال أو التحايل أو محاولة إبطال أو التحايل على عناصر التحكم في استخدام نسخ من أي حلٍ أو السماح لأي طرف آخر أو مساعدته في إبطال أو التحايل على عناصر التحكم هذه؛ أو

4.5.1.11 انتهاءك سياسة المورد التي تحكم الاستخدام المقبول لحلوله ("سياسة الاستخدام المقبول")، والتي يمكنك العثور عليها هنا. في حال وبقدر ما تعارض هذه الاتفاقية وسياسة الاستخدام المقبول، يسود الحكم الأكثر تقييداً.

4.5. بعض الحلول قد تمنحك أنت أو مستخدماً آخر صلاحيات إدارية يمكن أن تسمح للمسؤول، من بين أشياء أخرى، بمراقبة الأجهزة الأخرى وأو حالة الحلول التي يتم توزيعها على الأجهزة الأخرى، بما في ذلك، على سبيل المثال: حالة فترة الاشتراك

رسائل الحل والتحديات. وأنت تقر وتضمن أنك سوف تمارس هذه الصالحيات الإدارية فقط فيما يتعلق بالأجهزة والحلول المخصوص لك ممارسة ذلك معها وليس لأي أغراض أخرى. كما أنك أيضاً تقر وتضمن للمورّد ما يلي: (1) لديك كل السلطة الالزامية لقبول هذه الاتفاقية، وتنبيه و/أو استخدام الحل على الأجهزة، بالنيابة عن أصحاب هذه الأجهزة المدارسة أو مستخدميها؛ (2) وبموجب ذلك، أنت توافق على هذه الاتفاقية بالنيابة عن: (أ) أيٍ من أصحاب هذه الأجهزة المدارسة أو مستخدميها؛ (ب) شخصك.

5.3. قد تتيح لك بعض الحلول القدرة على نشر أو مشاركة المحتوى الذي قمت بعمله أو الذي حصلت عليه من مصادر أخرى على الصعيد العام ("محتوى المستخدم"). وأنت تحفظ بأي وكل حقوق الملكية الفكرية التي تمتلكها بالفعل بموجب القوانين السارية حول محتوى المستخدم الذي تقوم بنشره أو مشاركته عبر الحل، وفقاً للحقوق والترخيصات وغير ذلك من الشروط الواردة في هذه الاتفاقية، بما في ذلك أي حقوق أساسية لآخرين فيما يتعلق باستخدام محتوى المستخدم والذي تقوم باستخدامه أو تعديله. أنت تمنحك كل عضو من مجموعة المورد حقاً وترخيصاً غير حصري وغير شرطي وغير محدود وعالمياً وشاملاً ولا يمكن سحبه ودائماً ومجانيًّا لاستخدام ونسخ وتسجيل وتوزيع وإعادة إنتاج وكشف وبيع وإعادة بيع وترخيص من الباطن (عبر عدة مستويات) وتعديل وتهيئة وعرض والتنفيذ العام وبث ونشر ونقل وترجمة واشتقاق والاستفادة من كل أو أي جزء من محتوى المستخدم الذي تقوم بنشره أو مشاركته عبر أي من الحلول (وأي أعمال مشقة منه) لأغراض توفير الحل بشكل حصري لك بموجب بنود هذه الاتفاقية. في كل مرة تقوم فيها بنشر أو مشاركة أي محتوى خاص بك كمستخدم، فأنت تقر وتضمن أمام كل عضو من مجموعة المورد أن عمرك على الأقل قد تجاوز سن الرشد في الدولة أو الولاية القضائية التي تقيم بها وأنك ولد أو وصي قانوني، أو لديك كل الموافقات المناسبة من ولد الأم أو الوصي القانوني، لأي شخص قادر مشار إليه أو مساهم في أي محتوى خاص بك كمستخدم تقوم بنشره ومشاركته، وأنك، فيما يتعلق بمحتوى المستخدم: (1) أنت المؤلف والمالك المطلق لها، أو لديك الحقوق المنشورة لنشر محتوى المستخدم أو مشاركته، كما أنك تمنحك كل عضو من مجموعة المورد الحق في استخدامه كما هو موضح في القسم 5.3، وكل ذلك دون أي التزام مفروض على أي عضو من مجموعة المورد للحصول على أي موافقة من أي طرف آخر وبدون خلق أي التزام أو مسؤولية أياً كانت على أي عضو من مجموعة المورد، و(2) محتوى المستخدم دقيق، و(3) محتوى المستخدم لا يخرج، وحسب الاستخدامات والاستفادة المسموح بها من خلال كل عضو من مجموعة المورد والموضحة في هذه الاتفاقية، ولن يخرج أي حقوق ملكية فكرية أو أي حقوق لأي أطراف أخرى، و(4) لن ينتهك محتوى المستخدم هذه الاتفاقية كما أنه لن يسبب أي ضرر لأي شخص.

#### **6. ضمان محدود؛ إخلاء المسؤلية والإعفاء منها**

6. وفقاً لما تبقى من أجزاء في القسم 6، يضمن المورد لك فعلياً أن الحل سوف يؤدي أداءً فعلياً، أو سيتم تطبيقه فعلياً، وفقاً لما ورد بالوثائق لمدة 30 يوماً من تاريخ بداية حصولك على الحل. ولتقديم طلب للاستفادة من الضمان، يجب عليك اتباع التعليمات التي يوفرها المصدر الذي قمت بشراء الحل منه. وإذا لم يُؤدِّ الحل أداءً فعلياً وفقاً للوثائق، فستقتصر المسؤولية الكاملة والحصرية من كل عضو من مجموعة المورد وكل شريك للمورد، والتعويض الوحيد والحصرى لك، حسبما يتضح للمورد، على أحد الأمرين التاليين: (1) استبدال الحل؛ أو (2) إعادة الحل لاسترداد الجزء من رسوم الاشتراك الذي دفعته مقابل الجزء غير المنتهي أو غير المستخدم من فترة الاشتراك. ينطبق هذا الضمان فقط على الحل كما تم تسليمه في الأصل، ولا ينطبق على: (1) أي تحديثات؛ (2) أي عيوب ناتجة عن دمج الحل، أو تشغيله، أو استخدامه مع: (أ) برامج، أو أجهزة، أو مواد أخرى لم يوفرها المورد؛ (ب) أجهزة، أو برامج، أو مواد أخرى لا تتوافق مع متطلبات المورد المنصوص عليها في الوثائق.

6.2. باستثناء ما هو منصوص عليه في القسم 6.1 في هذه الاتفاقية، لا يضمن أعضاء مجموعة المؤرّد وشركاء المؤرّد أي أداء أو نتائج قد تحصل عليها من خلال استخدام أي حل أو وثيقة. باستثناء ما هو منصوص عليه في القسم 6.1 في هذه الاتفاقية، يتم توفير الحل "كما هو"، ولا يمكن لأعضاء مجموعة المؤرّد وشركاء المؤرّد أي ضمانات أو شروط صريحة أو ضمنية، وإلى الحد الأقصى المسموح به في القانون، وبخالون مسؤوليتهم من جميع الضمانات والشروط التي يقتضيها التشريع، أو القانون العام، أو الاجتهادات القضائية أو النظريات الأخرى للقانون، بما يشمل الضمانات أو الشروط الضمنية بشأن عدم انتهاك حقوق الأطراف الأخرى أو حقوق الملكية أو التسويق أو الجودة الملائمة أو الملاعنة لأي غرض معين. ولا يضمن المؤرّد إلا يتم انقطاع عمل أي حل من الحلول أو أن يكون خاليًا من الأخطاء، أو أن أي حل من الحلول سوف يعمل بشكل صحيح على

الجهاز المُقدم، أو مع أي تكوين خاص للأجهزة و/أو البرامج، أو أن أي حل من الحلول سوف يوفر حماية كاملة لسلامة البيانات أو المعلومات أو المحتويات المحددة المخزنة أو المنقولة عبر الإنترن特.

6.3. بصرف النظر عن أي أحكام أخرى لهذه الاتفاقية، يتم توفير أي من الحلول المجانية (بما في ذلك أي حلول يتم توفيرها "مجانًا"، أو "الحلول التجريبية" أو "الحلول التي في طور التطوير") يتم توفيرها "كما هي"، و"بكل أخطائها" و"حسب الإلتحاقة"، بدون أي ضمان من أي نوع وبدون دعم أو أي خدمات أخرى من المورد.

6.4. بقدر ما يسمح به القانون، لن يتحمل المورد أو أي شركة تتحكم بالمورد، أو يتحكم بها المورد، أو خاضعة لحكم مشترك مع المورد (يُشار إليهم مجتمعين باسم "مجموعة المورد")، أو الوكلاء، أو المرخصون، أو الممثلون، أو الموفرون، أو الموزعون، أو الباعة الوسطاء، أو ناقلات الشبكات اللاسلكية التي يتم توفير الحل عن طريق الشبكة أو الأنظمة الخاصة بها، أو أي شريك أعمال آخر لأي عضو من أعضاء مجموعة المورد (يُشار إليهم مجتمعين باسم "شركاء المورد") المسؤولية تجاهك أو تجاه أي طرف آخر بأي حال من الأحوال بسبب:

6.4.1. أي أضرار أو خسائر غير مباشرة أو تبعية أو عرضية أو خاصة أو تعبيرية مهما كانت، دون اعتبار لسبب المسؤولية أو النظرية الخاصة بها؛

6.4.2. أي أضرار ناتجة عن أي خسارة في الأعمال، أو الأرباح، أو العائدات، أو عن فقدان الخصوصية، أو عن فقدان استخدام أي جهاز أو حل (بما في ذلك، الحل)، أو النفقات المهدرة، أو تكاليف شراء السلع، أو الخدمات، أو المنتجات الرقمية البديلة، أو انقطاع الأعمال، أو أي إفصاح غير مصرح به، أو فقدان (بما في ذلك أي تلف، أو تدهور، أو عدم توافر) أي بيانات أو معلومات مهما كانت طبيعتها (سواءً كانت أي من الخسائر، أو الأضرار، أو التكاليف، أو النفقات السابقة أو لم تكن خسائر أو أضراراً مباشرةً أو غير مباشرةً)؛ أو

6.4.3. أي خسائر أو أضرار مادية أو غير مادية ناتجة عن هذه الاتفاقية أو أي حل تم توفيره بموجبها؛

حتى في حال تم إبلاغ عضو مجموعة المورد أو شريك المورد هذا بإمكانية حدوث مثل هذه الخسارة أو الضرر. وبصرف النظر عن أي شيء مخالف لهذه الاتفاقية أو غير ذلك، لن يتحمل أي عضو من أعضاء مجموعة المورد أو أي شريك للمورد المسؤولية تجاهك أو تجاه أي طرف ثالث عن أي خسارة أو أضرار (سواءً كانت مباشرةً أم غير مباشرةً) بسبب أي وصول غير مصرح به، أو أي تلف، أو تدهور، أو عدم توافر، أو مسح، أو سرقة، أو تدمير، أو تبديل، أو الكشف عن، أو فقدان أي بيانات، أو معلومات، أو محتويات يتم إرسالها، أو تلقيها، أو تخزينها بواسطة أو بما يتعلق بأي حل من الحلول بصرف النظر عن السبب. بقدر ما يسمح به القانون، لن يتحمل أي عضو من أعضاء مجموعة المورد أو أي شريك من المجموع الإجمالي لشركاء المورد أي مسؤولية تجاهك أو تجاه أي طرف آخر عن جميع الخسائر أو الأضرار الناتجة عن أو المتعلقة بأي حل من الحلول، في حال تجاوز الاشتراك أو هذه الاتفاقية مبلغًا أكبر من: (1) خمسة (5.00) دولارات أمريكية؛ (2) وملبغ رسوم الاشتراك الذي دفعته في المقابل مباشرةً قبل 12 شهراً من فترة الاشتراك.

6.5. إن الاستثناءات والقيود المفروضة على مسؤولية أعضاء مجموعة المورد وشركاء المورد الواردة في هذه الاتفاقية لن تحد مسؤوليتهم المحتملة أو تتفيد تجاه:

6.5.1. الموت أو الإصابة الشخصية أو الإضرار بالمتلكات الملموسة أو الاحتيال بما يتجاوز الحد المسموح به بموجب القوانين السارية؛ و

6.5.2. وأي أمور قد لا تكون مقيدة أو مستبدة بموجب القوانين السارية.

## 7. الخصوصية؛ معالجة المعلومات الشخصية وغيرها

7.1. يعني مصطلح "بيانات" حسبما هو مستخدم في هذه الاتفاقية وسياسة الخصوصية ما يلى: (أ) المعلومات التي تقدمها إلى المورد أو عضو آخر في مجموعة المورد أو شريك المورد في سياق طلب الحلول، بما في ذلك اسمك وعنوان الفوایر (بما في ذلك الرمز البريدي) وعنوان البريد الإلكتروني ورقم الهاتف وبطاقة الدفع أو رقم الحساب ورمز التحقق من بطاقة الدفع أو الحساب وتاريخ بدء بطاقة الدفع وتاريخ انتهاء صلاحيتها وكلمة مرور الحساب التي تخبارك مع المورد أو عضو آخر في مجموعة المورد وبيانات الفوترة الأخرى على النحو المحدد في سياسة الخصوصية الخاصة بالمورد ("سياسة الخصوصية" التي يمكنك الاطلاع عليها هنا) (يشار إليهم جميعاً باسم "بيانات المعاملة")؛ و(ب) المعلومات التي يجمعها المورد أو عضو آخر في مجموعة المورد أو شريك المورد في سياق معالجة وتتنفيذ طلبات الحلول الخاصة بك، بما في ذلك المعلومات المتعلقة بالصنع والطراز ونظام التشغيل والتفاصيل الأخرى المحددة لهوية جهازك واسم موفر خدمة الإنترنت وعنوان بروتوكول الإنترنت (IP) الخاص بك؛ و(ج) المعلومات المتعلقة بتنبيه واستخدام الحلول (يشار إلى (ب) و(ج) مجتمعتين باسم "بيانات الخدمات" في سياسة الخصوصية).

7.2. أنت تخول المورد أو عضواً آخر في مجموعة المورد أو شريك المورد في استخدام بياناتك، للأغراض الموضحة في سياسة الخصوصية. أنت تقر بأن هذا الاستخدام لبياناتك يتضمن معالجة وتتنفيذ الطلبات الخاصة بالاشتراكات، وتحسين الحلول، وتوفير المعلومات لك بشأن الحلول التي قمت بالاشراك فيها وتقديم حلول أخرى لك. أنت تقر بأنه يجوز للمورد أو لعضو آخر في مجموعة المورد أن يشارك بياناتك مع شركاء المورد، مثل: موفر منصة التجارة الإلكترونية لدى المورد ومعالجي الدفع والموردين الذين يقدمون لك الدعم والخدمات والحلول نيابة عن المورد والموردين الذين يقومون للمورد أو لعضو في مجموعة المورد تحليلات الشراء وتحليلات الأخطاء فيما يتعلق بالحلول. كما تقر أيضاً بأنه يجوز للمورد أو لعضو في مجموعة المورد مشاركة بياناتٍ مجهولة الهوية ومجمعة مع أطراف ثالثة لأغراض تحليلات الاتجاه.

## 8. إنهاء الاتفاقية

8.1. تنتهي هذه الاتفاقية على الفور عند قيامك بخرق أي من التزاماتك في هذه الاتفاقية (بما في ذلك أي خرق للتزاماتك الواردة في الأقسام 2 أو 5 أو 10)، مما يؤدي إلى مصادرة أي حقوق قد تتمتع بها لاستلام التحديثات أو الحصول على المبلغ المسترد الخاص بجزء رسوم الاشتراك الذي دفعته للجزء غير المنتهي أو غير المستخدم من مدة الاشتراك. يحتفظ المورد بالحق في أي تعويضات أخرى متاحة بموجب القانون في حال خرقك لأي التزامات بموجب هذه الاتفاقية بما يؤثر سلباً على أي عضو من أعضاء مجموعة المورد أو أي شريك للمورد. ستظل الاستثناءات والقيود الخاصة بمسؤولية أعضاء مجموعة المورد وشركاء المورد الواردة في هذه الاتفاقية سارية بعد إنتهاء هذه الاتفاقية.

8.2. يجوز للمورد، بعد إرسال إشعار لك، إنتهاء هذه الاتفاقية فوراً بغضون التيسير في أي وقت فيما يتعلق بحل معين أو بجميع الحلول، وسوف تقتصر المسؤولية الكاملة والحصرية لكل عضو من أعضاء مجموعة المورد ولكل شريك من شركاء المورد، والتعويض الوحيد وال حصري لك، فيما يتعلق بمثل هذا الإنتهاء على استعادة مبلغ من جزء رسوم الاشتراك التي دفعتها مقابل الجزء غير المنتهي أو غير المستخدم من مدة الاشتراك. من تاريخ سريان هذا الإنتهاء لن يكون لديك الحق في استخدام أي حلول ووثائق متاثرة.

8.3. إذا كانت فترة الاكتتاب مشروطة بدفع رسوم أو تكلفة، وإذا لم يتقاض المورد المدفوعات بحلول اليوم الخامس عشر من تاريخ استحقاق السداد، سيتم اعتبارك قد تنازلت عن الترخيص الخاص بك لاستخدام الحل، وسيتم إنتهاء الترخيص فوراً دون اتخاذ أي إجراء آخر من جانبك أنت أو المورد.

## 9. الحقوق المخصصة لحكومة الولايات المتحدة

ينطبق على جميع الحلول وصف "المواد التجارية" بحسب تعريف هذا المصطلح في العنوان 48 من مدونة اللوائح الفيدرالية القسم 2.101، وت تكون من "برامج الكمبيوتر التجارية" و"وثائق برامج الكمبيوتر التجارية" بحسب استخدام مثل هذه التعريفات في العنوان رقم 48 من مدونة اللوائح الفيدرالية القسم 12.212. بالتوافق مع العنوان 48 من مدونة اللوائح الفيدرالية القسم 12.212، والعنوان 48 من مدونة اللوائح الفيدرالية القسم 12.227.7202-1 حتى 4-227.7202، يحصل جميع المستخدمين النهائيين لحكومة الولايات المتحدة على مثل هذه الحلول والوثائق ذات الصلة، مع فقط الحقوق المنصوص عليها في هذه الاتفاقية التي تتطبق على العملاء غير الحكوميين. يمثل استخدام مثل هذه الحلول والوثائق ذات الصلة اتفاقيةً من قبل الحكومة الأمريكية تفيد بأن برامج الكمبيوتر ووثائق برامج الكمبيوتر تعد تجارية، كما يمثل قبولاً للحقوق والقيود المفروضة في هذه الاتفاقية.

## 10. ضوابط التصدير

يجب أن تلتزم بكل القوانين الأمريكية والدولية السارية والتي تحكم تصدير وإعادة تصدير الحل، بما في ذلك لوائح إدارة التصدير الأمريكية، بالإضافة إلى قيود المستخدم النهائي وقيود المستخدم الوجهة التي يتم إصدارها من قبل حكومة الولايات المتحدة وحكومات الدول الأخرى. دون الانقسام من عمومية ما سبق، فإنك تقر وتعتمد بما يلي: (1) أنك لست عضواً في أي من قوائم الأشخاص المحظوظين أو القوائم غير المتحقق منها أو قوائم الكيانات أو قوائم المواطنين المرصودين لاعتبارات خاصة أو القوائم الممنوعة أو أي قوائم أخرى تنشرها الحكومة الأمريكية؛ و(2) أنك لن تقوم باستخدام أو تصدير أو إعادة تصدير أي حل للمناطق أو الوجهات أو الشركات أو الأفراد على نحو ينتهك قوائم الحظر أو العقوبات التجارية الصادرة عن الولايات المتحدة أو الاتحاد الأوروبي. ستقوم بتعويض كل عضو من مجموعة المورد والدفاع عنه وإبراء ذمته من أي مطالبة أو طلب أو دعوى أو إجراءات، ومن جميع الأضرار والالتزامات والتالي والنفقات التي تنجم عن أي فشل في الامتثال للقسم [10](#).

## 11. اتفاقية التحكيم الملزمة والتنازل عن الدعوى الجماعية

11.1. ينطبق القسم [11](#) هذا على أي نزاع يشملك أنت والمورد وينشأ عن أو يتعلق بأي حل أو اشتراك في أي حل أو بهذه الاتفاقية. يعني "النزاع"، لأغراض هذا القسم [11](#)، أي نزاع أو قضية أو أي نوع آخر من أنواع الجدل بصرف النظر عن سبب القضية (القضايا) المحدد المزعوم (أي أنه يشتمل على المطالبات الخاصة بحدوث خرق للتعاقد أو تحريف أو احتيال أو تعويض أو مسؤولية تقصيرية (ما في ذلك الإهمال والمسؤولية الصارمة عن المنتجات) أو انتهاك لتشريع أو لوائح، بالإضافة إلى أي أسباب أخرى محتملة للتقاضي أو الإجراءات القانونية).

11.2. في حالة وقوع نزاع، يجب عليك تقديم إشعار بالنزاع إلى المورد، وهو عبارة عن بيان مكتوب يتضمن اسمك وعنوانك ومعلومات التواصل الخاصة بك، والحقائق التي أدت إلى نشوب النزاع والحل المطلوب من قتلك. يجب أن ترسل أي إشعار نزاع عبر البريد الإلكتروني إلى المورد على عنوان البريد الإلكتروني [legal@avast.com](mailto:legal@avast.com) (مع ذكر الموضوع التالي: القسم [11](#) إشعار النزاع بموجب اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي).

11.3. أي إجراءات لحل أو رفع أي نزاع للقاضي في أي محكمة سيكون على أساس الحالة المفردة فقط. ولن تسعى إلى طلب عقد جلسة استماع لأي نزاع في شكل دعوى جماعية أو باستخدام محام خاص أو دعوة عامة، أو من خلال أي إجراءات قانونية أخرى يتم فيها تمثيل أحد الطرفين أو كلا الطرفين. ولن يتم الجمع بين عمليات التحكيم أو الإجراءات القانونية بدون الحصول على موافقة مسبقة مكتوبة من كل الأطراف المتأثرين بكل عمليات التحكيم أو الإجراءات القانونية تلك.

11.4. إذا لم تنجح أنت والمورد في تسوية أي نزاع من خلال التفاوض غير الرسمي، فسيتم إجراء أي جهود أخرى لتسوية النزاع حصرياً عن طريق التحكيم الملزم الخاضع لقانون التحكيم الفيدرالي الأمريكي (قانون التحكيم الفيدرالي"), الباب 9 من

مدونة القوانين الأمريكية، الفصل 1 وما يليه، والقوانين الموضوعية لولاية نيويورك (دون النظر إلى مبادئ اختيار القوانين).  
باستثناء ما هو منصوص عليه في القسم 11.5 أدناه، أنت تتخلّى عن حق التقاضي (أو المشاركة في التقاضي كطرف أو عضو في فئة) في جميع المنازعات لدى المحكمة أمام قاضٍ أو هيئة ملطفين. وبدلاً من ذلك، يتم حل كل النزاعات أمام محكمٍ محايد، ويكون قراره نهائياً باستثناء وجود حق محدود للمراجعة القضائية بموجب قانون التحكيم الفيدرالي. ويمكن أن تقوم أي محكمة لها نطاق اختصاص قضائي على الطرفين بفرض وتفعيل قرار المحكم.

#### 11.5. تخضع متطلبات التحكيم الخاصة بالقسم 11 للاستثناءات التالية:

11.5.1. تستطيع القاضي في أي نزاع في محكمة المطالبات الصغيرة، في المقاطعة أو في القسم السياسي الفرعي المشابه للمقاطعة حيث تقيم، إذا كان النزاع يفي بجميع المتطلبات لعقد جلسة استماع في محكمة المطالبات الصغيرة. إذا قمت برفع دعوى في محكمة المطالبات الصغيرة، فإنك مسؤولة عن جميع تكاليف المحكمة ورسومها.

11.5.2. جميع المنازعات المتعلقة بأي احتلال لحقوق الملكية الفكرية الخاصة بك أو بالموارد، سيتم الفصل فيها في المحكمة.

11.5.3. إذا كنت مستهلكاً وتعيش في الاتحاد الأوروبي أو النرويج أو أيسلندا أو ليختنشتاين، فقد يحق لك معالجة نزاعك من خلال منصة إنترنت لتسوية النزاعات عبر الإنترت أنشأتها المفوضية الأوروبية ("منصة تسوية النزاعات عبر الإنترت"). تهدف منصة تسوية النزاعات عبر الإنترت إلى تسهيل فض المنازعات ذات الصلة بمشتريات السلع والخدمات عبر الإنترت بين المستهلكين والتجار المقيمين في الاتحاد الأوروبي، والنرويج، وأيسلندا، وليختنشتاين دون اللجوء إلى المحكمة. يمكن العثور على منصة تسوية النزاعات عبر الإنترت من خلال متابعة هذا الرابط: <http://ec.europa.eu/consumers/odr>

11.6. ستخضع أي عملية تحكيم تتم إدارتها من خلال جمعية التحكيم الأمريكية ("جمعية التحكيم الأمريكية") وبموجب "قواعد التحكيم المتعلقة بالمستهلكين" التابعة لجمعية التحكيم الأمريكية والساربة من 1 سبتمبر 2014، بما في ذلك "تكاليف التحكيم (وتتضمن الرسوم الإدارية لجمعية التحكيم الأمريكية)" الساربة من 1 سبتمبر 2014 (يشار إليها مجتمعة باسم "إجراءات المستهلك") لما يلي:

11.6.1. تنص إجراءات المستهلك على دفع بعض الرسوم، وبخصوص بعضها بشكل خاص للمستهلك (أنت) والأخر للشركة (المورد). إذا كانت مطالبتك بمبلغ 75.000 دولار أمريكي أو أقل، فسوف يدفع المورد جميع الرسوم المحددة والتكاليف، بما في ذلك تلك المخصصة للمستهلك. لا يوافق المورد على تحمل أي تكاليف أخرى. إذا كانت مطالبتك بمبلغ أكثر من 75.000 دولار أمريكي، فسوف تنظم إجراءات المستهلك عملية الدفع.

11.6.2. فيما عدا المنصوص عليه في القسم أدناه، تطبق إجراءات المستهلك الخاصة بجمعية التحكيم الأمريكية في أي نزاع يقع بين الطرفين. ومع ذلك، عملاً بقاعدة تحكيم المستهلك (e)-R، يجوز لأي طرف تقديم طلب للحصول على التطبيق السليم لقواعد تحكيم المستهلك إلى محكمة لاتخاذ قرار نهائي. تحكم هذه الاتفاقية إلى حد التعارض مع إجراءات المستهلك. يمكنك بدء التحكيم فقط في المقاطعة أو في القسم السياسي الفرعي المشابه للمقاطعة حيث تقيم. سيتم تنفيذ إجراءات التحكيم من خلال مكالمة جماعية عبر الهاتف. ومع ذلك، إذا تم السير في الإجراءات وفقاً لإجراءات المستهلك الخاصة بجمعية التحكيم الأمريكية، يكون للمحکم (المحكمين) السلطة التقديرية لطلب جلسة استماع وجهاً لوجه بناءً على طلب أحد الأطراف.

11.6.3. توافق أنت والمورد على أن استخدام جمعية التحكيم الأمريكية لإدارة التحكيم جزء لا يتجزأ من اتفاق الطرفين على تحكيم المنازعات. في حال عدم قيام جمعية التحكيم الأمريكية بإجراء التحكيم أو تعذر قيامها به، يجب عليك أنت والمورد التفاوض بحسن نية من أجل الاتفاق على محكم واحد يقوم بحل المنازعات على النحو المنصوص عليه في إجراءات المستهلك. إذا لم يتمكن الطرفان من الاتفاق على محكم، تقوم محكمة ذات اختصاص قضائي بتعيين محكم، والذي يقوم باتباع إجراءات المستهلك الخاصة بجمعية التحكيم الأمريكية.

11.6.4. إذا وجد أن جزءاً واحداً أو أكثر من أجزاء هذا القسم 11 غير قانوني أو غير صالح أو غير قابل للتنفيذ لكل أجزاء النزاع أو بعضها، فعندها، وفي تلك الظروف فقط، سيتم فصل هذه الأجزاء وحل النزاع وفقاً لجميع ما تبقى من أجزاء في القسم 11 وجميع الأحكام الأخرى لهذه الاتفاقية. وإذا أسفر هذا الفصل عن إجراء جميع النزاع أو جزء منه في محكمة قانونية،

فسيكون الاختصاص الحصري لأي إجراء من هذه المحاكم الموجودة في مقاطعة نيويورك بولاية نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية. ولأغراض أي إجراء من إجراءات المحكمة هذه، فإن توافق على الاختصاص القضائي لمحاكم نيويورك بولاية نيويورك عليك ولن تطعن فيها، كما أنك تتخلى عن الاعتراض القائم على كون المكان غير لائق أو المحكمة غير مناسبة ولن تطلب الانتقال إلى منطقة أو اختصاص قضائي آخر.

11.7. بصرف النظر عن الفرات سالفة الذكر في القسم [11](#)، إذا قمت باقتناء أحد الحلول لاستخدام آخر بخلاف الاستخدام الشخصي أو المنزلي، فستتم إدارة إجراءات التحكيم، بما في ذلك دفع التكاليف وفقاً لقواعد التحكيم التجارية الخاصة بجمعية التحكيم الأمريكية ("الإجراءات التجارية"). يتم تطبيق الإجراءات التجارية بالشكل المناسب على أي نزاع ينشأ بين الأطراف، ولن يمكنك الدفع بخلاف ذلك في أي إجراءات قانونية. ومع ذلك، تحكم هذه الاتفاقية إلى حد التعارض مع الإجراءات التجارية.

## 12. عام

12.1. الإشعار. يمكن أن يقوم المورد في أي وقت بإرسال أي إشعار إليك عبر البريد الإلكتروني أو عبر النواذ المنبقة أو عبر مربعات الحوار أو عبر أي وسيلة أخرى، رغم أنك في بعض الحالات لن تتمكن من تلقي الإشعار إلا بعد أن تقوم بتشغيل الحل. سيعتبر أي إشعار من هذا القبيل مستيناً في أول تاريخ يتيح فيه المورد هذا الإشعار عبر الحل، بصرف النظر عما إذا كنت قد رأيته أم لا.

12.2. استفسارات حول هذه الاتفاقية. إذا كان لديك أي أسئلة بخصوص هذه الاتفاقية أو ترغب في طلب أي معلومات من البائع، فيرجى .

12.2.1. مراسلتنا على العنوان Avast Software s.r.o., Píkrtova 1737/1a, Prague 4, Postal Code 140 00, Czech Republic (هاتف: +420 274 005 777)؛ أو

12.2.2. الاتصال بالبائع عبر البريد الإلكتروني أو زيارته الموقع الإلكتروني للبائع على العنوان المقدم [هذا](#)

12.3. الاتفاقيات منفصلة. إذا قمت باقتناء حل واحد أو أكثر، حتى إذا كان ذلك في معاملة واحدة، أو إذا حصلت على اشتراكات في أي حل واحد في معاملات متعددة، فقد تكون قد وافقت على اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي عدة مرات. على الرغم من الشروط والأحكام التي تقبلها قد تكون متشابهة أو متطابقة، في كل مرة توافق فيها على شروط وأحكام اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي التي قمت بابرامها في اتفاقية مختلفة ومنفصلة بينك وبين المورد الذي يوفر الحل المعمول به.

12.4. الاتفاقية المجملة. تُعد هذه الاتفاقية هي الاتفاقية المجملة بينك وبين المورد بشأن استخدامك للحلول والوثائق. تلغى هذه الاتفاقية جميع الاتصالات، والمقررات، والبيانات، والضمادات والتأكيدات السابقة أو الحالية أو الشفهية أو المكتوبة بشأن تثبيتك وأو استخدامك للحلول أو الوثائق. على الرغم مما ذكر سابقاً، لا يوجد في هذه الاتفاقية ما يقل من أي حقوق قد تملكها بموجب قانون حماية المستهلك الحالي أو غيرها من القوانين المطبقة في الاختصاص القضائي الذي يتبعه، والتي لا يجوز التنازل عنها بموجب العقد. سوف تُصاغ هذه الاتفاقية، والشروط المطبقة والوثائق، إلى الحد الأقصى بصورة معقولة عملياً، على نحو يتنسق مع بعضها البعض، ولكن في حالة وجود تعارض سترسي الاتفاقية بترتيب الأسبقية التالي: (1) المطبقة؛ و(2) هذه الاتفاقية؛ و(3) الوثائق.

12.5. التفسير. لا تؤثر العناوين الواردة في هذه الاتفاقية على تفسيرها. يشير استخدام أي نوع (جنس) إلى كل الأنواع (الأجناس) الأخرى. يشتمل المفرد على الجمع والعكس صحيح. عندما يتم تحديد كلمة أو عبارة، فإن الأشكال النحوية الأخرى لهذه الكلمة أو العبارة يكون لها ذلك المعنى نفسه. تُفسّر عبارتي "يشتمل على" و"بما في ذلك" على أنهما تتبعهما جملة "على سبيل المثال لا الحصر". أي إشارة إلى "استخدام" أي برماج أو حل أو تحديث من قبلك تشتمل على تثبيت أي من هذه البرامج أو الحل أو التحديث من قبلك (إلا إذا كان السياق يتطلب خلاف ذلك). تم إعداد هذه الاتفاقية في الأساس باللغة الإنجليزية. ورغم أن المورد يمكن أن يوفر نسخة مترجمة بلغة واحدة أو أكثر من أجل تسهيل الأمور عليك، إلا أن النسخة الإنجليزية ستكون هي النسخة السائدة في هذه الاتفاقية في حالة حدوث أي تعارض أو ظهور أي تناقض. في حالة ظهور أي حالة من الغموض أو

ظهور مسألة تتعلق بالغرض أو التفسير، في أي إجراءات قضائية أو غير ذلك، فإن شروط هذه الاتفاقية ينظر إليها على أنها قد وضعت بشكل مشترك بين الطرفين، ولن يظهر أي افتراض أو عبء إثبات لصالح أو ضد أي طرف من الطرفين بحكم ملكية أي بند من بنود هذه الاتفاقية.

12.6. **القابلية للفصل.** إذا كان أي حكم من أحكام هذه الاتفاقية يعتبر غير قانوني أو غير صالح أو غير قابل للتنفيذ بموجب أي قوانين سارية، فإنه بقدر هذا الحد لا يُعد جزءاً من هذه الاتفاقية ولكن تبقى هذه الاتفاقية سارية المفعول وقابلة للتنفيذ إلى أقصى حد مسموح به بموجب القانون المعمول به.

12.7. **الاستحالة.** لن يكون المورد مسؤولاً عن أي إخفاق أو تأخير في الأداء ينجم بشكل كامل أو جزئي عن انقطاع المرافق (بما في ذلك الطاقة) أو الإنترن特، أو انقطاع خطوط الاتصالات أو خدمات تكنولوجيا المعلومات، أو الإضرابات، أو الاضطرابات العمالية الأخرى (بما في ذلك، دون حصر، الإضرابات أو الاضطرابات العمالية الأخرى المتعلقة بأي عضو من مجموعة المورد أو أي شريك من شركاء المورد) والأعمال الحربية أو الإرهابية، أو هجمات قطع الخدمة أو هجمات تكنولوجيا المعلومات الأخرى أو الانتهاكات التي تؤثر على أي عضو من مجموعة المورد أو شريك من شركاء المورد، أو الفيضانات، أو أعمال التخريب، أو الحرائق، أو غير ذلك من الكوارث الطبيعية أو الأمور القدرية، أو أي سبب آخر خارج إمكانية الحكم المعقولة لأي عضو من مجموعة المورد أو أي شريك من شركاء المورد.

12.8. **التنازل.** لا يتم تقسير فشل أي طرف من الأطراف في الإصرار على الأداء الصارم لأي من الشروط والأحكام والبنود الواردة في هذه الاتفاقية على أنه تنازل أو تخلي عن الالتزام المستقبلي بهذه الاتفاقية، وتبقى شروط وبنود هذه الاتفاقية سارية وفعالة بشكل كامل. لن يسري أي تنازل عن أي شرط أو حكم من تلك الشروط والأحكام الواردة في هذه الاتفاقية من أي طرف من الطرفين لأي غرض من أي نوع إلا إذا كان هذا التنازل مكتوباً وموفقاً عليه من خلال هذا الطرف. لا يعد تنازل أي طرف عن خرق وقع لأي حكم من أحكام هذه الاتفاقية على يد الطرف الآخر على أنه تنازل دائم عن هذا الخرق أو تنازل عن الخروقات الأخرى للأحكام نفسها أو للأحكام الأخرى الواردة في هذه الاتفاقية.

12.9. **الإحالات.** لا يجوز لك تعين حقوقك أو التزاماتك بموجب هذه الاتفاقية بدون الحصول على موافقة كتابية مسبقة من المورد. يمكن أن يقوم المورد في أي وقت، وحسبما يتراهى له وحده، وبدون الحصول على موافقة كتابية مسبقة منه، بتعيين هذه الاتفاقية.

12.10. لا يوجد مستفيدين من الأطراف الثالثة. لا يوجد في هذه الاتفاقية، صراحةً أو ضمنياً، ما يهدف إلى أو يمنح أي شخص غيرك وغير أعضاء مجموعة المورد وشركاء المورد أي حق، أو منفعة، أو تعويض من أي نوع كان بموجب هذه الاتفاقية أو بسببيها. لا يحق لأي شخص غيرك، وغير أعضاء مجموعة المورد إقامة دعوى بموجب هذه الاتفاقية. يحق للمورد (ولكن ليس إلزاماً) إنفاذ أي حقوق، وتعويضات، وقيود، واستثناءات متعلقة بالمسؤولية والدفع القانونية الخاصة بأي عضو من أعضاء مجموعة المورد أو شركاء المورد بموجب هذه الاتفاقية، بما في ذلك أي حقوق أو تعويضات متعلقة بأي خسارة، أو ضرر، أو مطالبة عانى منها أو تکبدتها أي عضو من أعضاء مجموعة المورد أو شركاء المورد: (1) ناتجة عن أو متصلة بأي فشل من قبلك في الامتثال لأي شرط أو حكم في هذه الاتفاقية؛ (2) أو أنت مطالب بالتعويض بموجب هذه الاتفاقية. لن يتم استثناء أي خسارة أو ضرر أو مطالبة على أنها خسارة أو ضررًا أو مطالبة غير مباشرة أو تبعية أو عرضية بموجب القسم 6.4.1 كنتيجة لهذه الخسارة أو الضرر أو المطالبة التي عانى منها أو تکبدتها عضو آخر من أعضاء مجموعة المورد أو شريك للمورد بدلاً من المورد.

12.11. **القانون الحاكم.** سيكون القانون الذي يحكم هذه الاتفاقية وأي نزاع (على النحو المحدد في القسم 11) هو القانون الم موضوعي لولاية نيويورك في الولايات المتحدة الأمريكية، دون النظر إلى مبادئ اختيار القوانين. لن تخضع هذه الاتفاقية لاتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع، حيث إن تطبيق هذه الاتفاقية مستثنى بشكل صريح.

12.12. **الاتصال بشبكة الإنترن特.** قد تتطلب بعض الحلول استخدام اتصال نشط وثابت بشبكة الإنترن特 من أجل أن تعمل تلك الحلول. ومن ثم، تقع على عائقك مسؤولية التحقق بصفة دائمة من أنك لديك اتصال نشط وثابت بشبكة الإنترن特.

12.13. أسماء المنتجات. يجوز للمورد من وقت لآخر تغيير حل ما، أو تغيير الاسم أو الشعار المطبق على الحل إلى الاسم أو الشعار الخاص بعضو آخر من أعضاء مجموعة المورد أو أحد شركاء المورد. لا تغير هذه التغييرات اشتراكك في أي حل، أو فترة الاشتراك، أو هذه الاتفاقية ولا تمنحك أي حق لإنهاء اشتراكك في أي حل أو فترة الاشتراك أو هذه الاتفاقية.

## 13. الشروط الخاصة

تسري الشروط الخاصة التالية على حلول عينها. في حالة حدوث تعارض بين هذه الشروط الخاصة وباقى البنود الواردة في الاتفاقية، فإن هذه الشروط الخاصة سوف تكون لها السيادة والأسبقية فيما يتعلق بالحلول ذات الصلة.

13.1. برامج الطرف الثالث، والخدمات والمنتجات الأخرى. تمنحك بعض الحلول فرص الحصول على البرنامج، والخدمات والمنتجات الأخرى التي توفرها الأطراف الثالثة. أنت تقر أن الطرف الثالث المحتمل يتحمّل وحده مسؤولية عروضه، ولا يمنع المورد أي إقرارات أو ضمانات بشأن تلك العروض، ولا يتحمل أي مسؤولية فيما يتعلق بها، وإذا حصلت على أيٍ من عروض الطرف الثالث أو استخدمتها، ستخضع العروض واستخدامك لها لاتفاقيات الترخيص، وأو شروط الاستخدام، وأو سياسات الخصوصية وأو الشروط والأحكام الأخرى التي يطلبها الطرف الثالث.

13.2. تراخيص موفر الخدمات المدار. ينطبق هذا القسم [13.2](#): (1) بقدر ما تسمح لك الشروط المطبقة باستخدام CloudCare أو خدمات Managed Workplace Avast Business Edition أو CCleaner Business Edition أو حلول أخرى في توفير خدمات MSP لأطراف ثالثة؛ و(2) على جميع التراخيص الخاصة باستخدام CCleaner Cloud for Business .Business

13.2.1. كما هو مستخدم في بنود هذا القسم [13.2](#):

(أ) "خدمات Avast Business" يقصد بها خدمات مركز عمليات الشبكة (NOC) أو خدمات مكتب الدعم (HD) كما يقتضي السياق.

(ب) "العميل" يعني الطرف الثالث الذي تقوم بتوفير خدمات موفر الخدمات المدار له أو ترغب في تقديمها له.

(ج) "خدمات مكتب الدعم (HD)" تعني خدمات مكتب الدعم التي يقوم المورد أو مزود الطرف الثالث التابع له بتقديمها لك لصالح عميل أو أكثر، في كل حالة كما هو موضح في الوثائق وقد يقوم المورد بتعديل الشيء نفسه من حين إلى آخر.

(د) "خدمات موفر الخدمات المدار" تعني الخدمات المدارية التي توفرها للعملاء باستخدام الحلول (بما في ذلك أي خدمة من خدمات Avast Business السارية).

(ه) "خدمات مركز عمليات الشبكة (NOC)" تعني خدمات مراقبة الأجهزة وإدارتها عن بعد التي يقوم المورد أو مزود الطرف الثالث التابع له بتقديمها لك لصالح عميل أو أكثر، في كل حالة كما هو موضح في الوثائق وقد يقوم المورد بتعديل الشيء نفسه من حين لآخر.

(و) "اتفاقية الخدمة" تعني اتفاقية مبرمة بينك وبين عميل تصف بوضوح، من بين أمور أخرى، الخدمات التي وافقت على تزويد العملاء بها.

13.2.2. يمنحك المورد، رهناً بأحكام هذه الاتفاقية، تراخيصاً محدوداً غير حصري وغير قابل للتحويل (ولا يتضمن حقوقاً بالتراخيص من الباطن) خلال فترة الاشتراك لاستخدام الحلول ذات الصلة (بما في ذلك، حسب الاقتضاء، خدمات Avast Business MSP لتقديم خدمات CCleaner Cloud for Business أو CCleaner Business Edition أو Business لعملائك).

13.2.3. سيزودك المورد، رهناً بشروط وأحكام هذه الاتفاقية، بالحلول (بما في ذلك خدمات Avast Business أو CCleaner Cloud for Business Edition لصالح عمالئك).

13.2.4. ستقوم، بموجب الشروط والأحكام الواردة في هذه الاتفاقية بما يلي:

(أ) أن يتشرط: (1) اتباع كل عميل (بما يشتمل، إلى الحد المطبق) قام باستلام حل أو يلزم نفسه بالنسخة الموجودة منه في الاتفاقية الحالية، (2) اتباع كل العملاء الذين قد وافقت على تقديم الحلول لهم باتفاقية الخدمة أو إلزام أنفسهم بها. بدون تقييد ما سبق، يجوز لك قبول اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي التابعة للمورد نيابة عن العميل فقط في حالة الحصول على تصريح من العميل للقيام بذلك في اتفاقية الخدمة أو غير ذلك. ستتضمن اتفاقية الخدمة: (1) أحكام تهدف على الأقل لحماية مصالح مجموعة المورد في هذه الاتفاقية، و(2) الإذن صراحة لك ولمجموعة المورد بإعادة إنتاج، أو نقل، أو تخزين، أو معالجة بيانات العميل والمعلومات المتعلقة بتشغيل أي حل من الحلول وأدائه.

(ب) كما هو متقد عليه بينك وبين المورد، تكون مسؤولاً بمفردك عن: (1) أداء التزاماتك بموجب اتفاقية الخدمة، (2) ضمان امتنالك وجميع العملاء لجميع القوانين المطبقة بشأن مراقبة الموظفين والأطراف الثالثة الأخرى وأجهزتهم، (3) أداء المهام والالتزامات المسندة إليك وإلى العملاء من خلال الاتفاقية، والشروط المطبقة والوثائق؛ و(4) عند نهاية اتفاقية الخدمة السارية أو إلغائها، يتم إنهاء الأحكام المتعلقة بأي حل من الحلول وإزالتها أو إجبار العميل على إزالته أو إلغاء تشغيل أي حل من أي أجهزة تم تثبيتها عليها.

13.3. **تنظيف المتصفح.** عند استخدامك للبرنامج الإضافي لتنظيف المتصفح ("BCU")، فأنت تمنح تصريحاً لتنظيف المتصفح "BCU" بتغيير إعدادات المتصفح الحالية إلى إعدادات المتصفح الجديدة.

13.4. **WiFi Finder.** يمكن WiFi Finder المستخدمين لديه من مساعدة المستخدمين الآخرين في إتاحة الدخول إلى الإنترن特 من خلال مشاركة البيانات لشبكات WiFi. إذا اخترت مشاركة البيانات حول شبكات WiFi مع المستخدمين الآخرين، تتحمل أنت وحدك المسؤولية بشأن ضمان عدم انتهاك حقوق جميع الأطراف الأخرى ذات الصلة بشبكات WiFi تلك أو بأي بيانات أخرى تقوم بمشاركتها. لن يتحمل أعضاء مجموعة المورد أي مسؤولية أو التزام تجاه التزامك بالشروط والأحكام المطبقة على استخدام أي شبكة من شبكات WiFi أو بيانات تقوم بمشاركتها.

13.5. **Vodafone Family Protect و Star Guard Family و Avast Family Space و WINDTRE Family Protect.** يُباع أيضاً تحت مسمى Vodafone Family Protect و Star Guard Family و Avast Family Space و WINDTRE Family Protect (يشار إليه باسم "Family Space") مخصص للاستخدام الشخصي وغير التجاري بواسطة الآباء لحماية أطفالهم، أو بواسطة الأوصياء القانونيين لحماية الفُصّر لديهم، أو بواسطة البالغين لحماية بالغين آخرين تلقوا منهم موافقة مستبررة تامة لفعل ذلك. يجب لا تستخدم Family Space في غير ما هو مخصص له، ولن يتحمل أعضاء مجموعة المورد أي مسؤولية أو التزام تجاه أي استخدام غير مصرح به أو غير قانوني.

13.5.2. باستخدام Family Space، أنت تقر وتتضمن ما يلي: (1) أنك تبلغ من العمر 18 عاماً أو أكثر؛ و(2) أنك تمتلك الصلاحية، وبموجبه توافق على، جمع البيانات الخاصة بأي شخص تقوم بإدخاله في حساب Family Space، بما في ذلك أي أشخاص تقل أعمارهم عن 13 عاماً. أنت تقر بأن أعضاء مجموعة المورد سوف يقومون بجمع، واستخدام، والإفصاح عن الموقع الجغرافي وأي معلومات أخرى ضرورية لتمكن تشغيل مميزات Family Space وتسليمها.

13.5.3. أنت تقر بأن: (1) النتائج التي قد تحصل عليها من Family Space، بما في ذلك البيانات والرسائل، قد لا تكون دقيقة أو آتية أو موثوقة؛ و(2) بعض المحتوى الذي تعتبره غير مرغوب فيه أو ترغب في حظره قد لا يتم حظره دائمًا بواسطة Family Space؛ و(3) برنامج Family Space قد يحظر أحياناً المحتوى الذي قد تعتبره مقبولاً؛ و(4) لأن محتوى الطرف الآخر يمكن أن يتغير دون إشعار، فلا يمكن للمورد ضمان أن تظل فئات المحتوى ومرشحات المحتوى الخاصة به محدثة دائمًا

بالتغييرات الحاصلة في محتوى الطرف الآخر. إذا كنت تعتقد بأن Family Space يقوم بتصنيف موقع أو خدمة ما بشكل خاطئ، فيرجى التواصل مع المورد عبر البريد الإلكتروني [familyspacehelp@avast.com](mailto:familyspacehelp@avast.com).

### 13.6. تطبيقات الجوال. تسرى بنود القسم 13.6 على أي حل من الحلول المصممة للاستخدام على الأجهزة المحمولة.

13.6.1. بشأن أي حل من الحلول التي يتم تزيلها من متجر Google Play (<http://play.google.com>)، يكون الترخيص المنووح من الاتفاقية بديلاً لأي حقوق لاستخدام أي حل يمكن أن يتم منحه بطريقة أخرى من خلال الشروط الافتراضية للتطبيقات التي يتم تزيلها من متجر Google Play.

### 13.6.2. بشأن أي حل من الحلول التي يتم تزيلها من متجر Apple App، تسرى الشروط التالية:

(أ) تكون التراخيص التي يتم منحها بموجب هذه الاتفاقية مقصورة على التراخيص غير القابلة للنقل لاستخدام الحل على أي جهاز iPhone أو iPod Touch أو أي جهاز آخر يستخدم أنظمة تشغيل Apple تمتلكه أو تسيطر عليه ووفقاً لقواعد الاستخدام المحددة في شروط الخدمة الخاصة بمتاجر Apple، والمتوفرة عبر الإنترنت عبر الموقع الإلكتروني <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/us/terms.html> أو من خلال تلك المواقع أو أي وسائل أخرى تناح لك من خلال شركة Apple.

(ب) تم إبرام هذه الاتفاقية بين الطرفين بشكل حصري، وليس مع شركة Apple. يعد المورّد، وليس شركة Apple، مسؤولاً بشكل حصري عن الحل ومحفوظات ذلك الحل.

(ج) لا توجد أي التزامات من أي نوع على شركة Apple لتوفير أي خدمات صيانة ودعم فيما يتعلق بالحل.

(د) إذا لم يتمكن الحل من الالتزام بأي ضمانات سارية، يمكنك إبلاغ شركة Apple، وتقوم شركة Apple بإعادة سعر شراء الحل إليك. لأقصى حد مسموح به بموجب القانون الساري، لن تكون هناك أي التزامات ضمان أخرى مفروضة على شركة Apple فيما يتعلق بالحل، وبالتالي، ووفقاً لما هو متفق عليه بينك أنت والمورّد وشركة Apple، فإن أي مطالبات أو خسائر أو التزامات أو أضرار أو تكاليف أو نفقات أخرى تترجم عن أي فشل في الالتزام بأي ضمانات تكون مسؤولية حصريّة للمورّد.

(هـ) يعتبر المورّد، وليس شركة Apple، المسؤول عن معالجة أي مطالبات من قبلك أو من قبل أي طرف ثالث تتعلق بالحل أو امتلاكه/أو استخدامك لهذا الحل، بما في ذلك: (1) مطالبات المسؤولية عن المنتج؛ و(2) أي مطالبة حول فشل هذا الحل في التوافق مع أي مطلب قانوني أو تنظيمي معمول به؛ و(3) المطالبات الناشئة في إطار حماية المستهلك أو التشريعات المماثلة.

(و) في حالة ظهور أي مطالبة من أي طرف ثالث بأن هذا الحل أو امتلاكه واستخدامك لهذا الحل يمثل تعدياً على حقوق الملكية الفكرية لهذا الطرف الثالث، يكون المورّد، وليس شركة Apple، مسؤولاً بشكل حصري عن عمليات التحقيق والدفاع وتسويقة الموضوع وإنها أي مطالبات تتعلق بانتهاك حقوق الملكية الفكرية تلك.

(ز) يجب عليك التوافق مع جميع شروط الطرف الثالث المحتمل عند استخدام الحل. على سبيل المثال: عند استخدام حلول الاتصالات عبر بروتوكول الإنترنت، يجب عدم انتهاءك اتفاقية خدمة البيانات اللاسلكية عند استخدام الحل.

(ح) تعد شركة Apple والشركات التابعة لها أطرافاً ثالثة مستفيدة من هذه الاتفاقية، وعند قبولك لشروط وأحكام الخدمة الخاصة بهذه الاتفاقية، يحق لشركة Apple (ويمّا اعتبار أنها قد قبلت الحق في) تفعيل هذه الاتفاقية ضدك كطرف آخر مستفيد.

13.6.3. وبشأن الحلول التي يتم تزيلها من متجر Amazon Appstore، يمكن أن تعين Amazon بعض شروط الاستخدام الخاصة بالعملاء في متجر Amazon Appstore باعتبارها "شروط اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي الافتراضية". "سوف تطبق شروط اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي الافتراضية تلك على استخدامك للحلول التي تشتريها من متجر Amazon Appstore. سوف تحدد شروط اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي الافتراضية، من بين العديد من الأشياء، أن المورّد هو المرخص للحل وأن شركة Amazon ليست طرفاً في هذه الاتفاقية. إذا كان هناك أي تعارض بين شروط اتفاقية ترخيص

المستخدم النهائي الافتراضية وبين هذه الاتفاقية، فسوف تحكم شروط اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي الافتراضية وتكون لها الأسبقية للحد من هذا التعارض. لا تتحمل شركة Amazon أي مسؤولية أو تبعات تتعلق بالامتثال أو عدم الامتثال الخاص بالمورد أو الخاص بك فيما يتعلق بشروط اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي الافتراضية.

13.7. **نسخة الفنانين.** يسري هذا القسم [13.7](#) في حدود قيمك بشراء نسخة الفنانين لحل ما. يجوز لك أن تسمح لعدد الفنانين المحدد في الشروط المطبقة باستخدام الحل لأداء خدمات التحسين والإصلاحات المتعلقة بذلك للأجهزة المملوكة لك (إذا قمت بشراء اشتراك مؤسسي) أو للأطراف الثالثة (إذا قمت بشراء اشتراك الإصلاح حسب الحاجة "breakfix"). يجوز لكل فني تثبيت الحل على جهاز واحد خلال وقت محدد، ويجب عليه إزالته الحل من هذا الجهاز قبل إعادة التحكم بالجهاز المستخدم.

13.8. **خطة التأمين.** تسرى بنود هذا القسم [13.8](#) على خطط التأمين.

13.8.1. **يُقصد "خطة التأمين"** خدمة يساعدك بموجبها الخبير الفني للمورد ("الشريك") على إزالة الفيروسات أو أي برمجيات خبيثة أخرى قد تصيب جهازك المحمي أثناء فترة الاشتراك، مقابل رسوم اشتراك منفصلة. ثباع خطط التأمين مع بعض حلول مضاد الفيروسات التي يقدمها المورد أو غيرها من الحلول الأمنية (ويُطلق على كل منها "حل آمني")، وتتوفر سبل الحماية التي يقدمها الحل الآمني.

13.8.2. إذا طلبت مساعدة المورد بموجب خطة التأمين، وإذا كنت أنت وجهازك مؤهلين للحصول على المساعدة بموجب القسم [13.8.3](#)، فسيبذل المورد الجهد المعقولة بشكل تجاري لمساعدتك في إزالة الفيروسات أو البرمجيات الخبيثة الأخرى التي تؤثر على جهازك. وبذلك فانت تقر وتقبل وتوافق على أن الجهد الذي يبذلها المورد قد لا تكفي لإزالة بعض الفيروسات أو البرمجيات الخبيثة الأخرى من جهازك، وأنه في أثناء تقديم الخدمة يحق للمورد تبديل البيانات الموجودة على جهازك أو حذفها أو إتلافها، أو تغيير إعدادات جهازك، أو التدخل بطريقة أخرى في عملية التشغيل الصحيحة لجهازك.

13.8.3. تغطي خطة التأمين ما يلي: (1) الجهاز الذي اشتريت له حلآً آمنياً ذا صلة فقط، ولا يجوز نقله إلى جهاز آخر؛ و(2) الفيروسات والبرمجيات الخبيثة الأخرى التي تصيب الجهاز أثناء فترة الاشتراك، بعد تنزيل الحل الأمني وتثبيته على الجهاز، وأنشاء تشغيل الحل الأمني مع تعريفات البرمجيات الخبيثة المحدثة فقط. يجوز للمورد إنهاء خطة التأمين دون أي إشعار إذا قرر وفقاً للحكم الأولي لمصلحة العمل أنك طلبت الحصول على الخدمة بموجب خطة التأمين أو حصلت عليها لجهاز لا تغطيه خطة التأمين، أو نقلت خطة التأمين إلى شخص آخر أو هيئة أخرى، أو حاولت نقلها لها، أو لم تقم بالالتزام بشروط خطة التأمين بطريقة أخرى.

13.8.4. قد يطلب المورد، عند تقديم المساعدة بموجب خطة التأمين، إمكانية الوصول عن بعد إلى جهازك، وأو قد يطلب تثبيت برنامج المساعدة، وفي هذه الحالة أنت تقر وتوافق على تطبيق بنود القسم [13.10](#). إذا لم تستطع أو لم تقم بتوفير الوصول عن بعد إلى جهازك وأو إذا تعرّضت عليك تنزيل برنامج المساعدة وتثبيته على الجهاز أو اتباع الإرشادات الأخرى للمورد أو الشريك أو لم تقم بذلك، أو إذا قرر المورد أن جهازك غير مؤهل للحصول على الدعم بموجب خطة التأمين، فلن يقدم المورد الخدمة بموجب خطة التأمين. يجوز للمورد (لكن لا يتوجب عليه) توجيهك إلى الخدمة التي سيتمكن هو أو إحدى الشركات المتعاقدة من الباطن التابعة له بموجبهما من توفير المساعدة لك مقابل رسوم.

13.9. **الدعم الفني المتميز.** يسري هذا القسم [13.9](#) على خدمة AVG Premium Tech Support، وAvast Total Care، و AVG Go وغيرها من خدمات الدعم الفني (يشار إلى كل منها باسم "الدعم الفني المتميز") التي يبيعها البائع بشكل منفصل عن حلوله البرمجية، والذي من خلاله يمكن للمورد مساعدتك في تثبيت أي من مجموعات المنتجات البرمجية المتنوعة وأو المعدات أو الأنظمة، أو تهيئتها أو تحريري الخلل وإصلاحه بها؛ بما في ذلك جهاز كمبيوتر، أو جهاز Mac، أو هاتف محمول، أو أي جهاز كمبيوتر شخصي آخر، أو جهاز توجيه لاسلكي، أو مودم كبل أو جهاز توجيه آخر، أو طابعة، أو كاميرا رقمية، أو مشغل الوسائط، أو التلفاز الذكي أو مشغل أقراص دي في دي/بلو راي.

13.9.1. سيندل الشريك، عند تقديم الدعم الفني المتميز، جهوداً معقولة تجاريًا من أجل مساعدتك في مواجهة مشكلاتك، إلا أنه نتيجة تنوع التقنيات المتاحة في السوق وتعقيدها، قد لا يتمكن الشريك من حل مشكلاتك. قد يتضمن ذلك، على سبيل المثال: المشكلات التي تنشأ نتيجة لأخطاء البرمجيات أو الأجهزة التي لم يتم حلها بعد من قبل الجهة المصنعة، أو المشكلات المتعلقة

بتكوين المعدات التي تجعل من المستحيل أو من الصعب على نحو غير معقول للشريك التمكّن من التشخيص وحل المشكلة بصورة جيدة. ونتيجة لذلك، فإنك تقر وتوافق على أن جهود المورد قد لا تكون كافية لحل المشكلات التي تحدّدها، أو أن هذه المشكلات لن يتم حلها في الوقت المناسب.

13.9.2. قد يطلب الشريك، عند تقديم خدمة الدعم الفني المتميز، إمكانية الوصول عن بعد إلى جهازك، و/أو قد يطلب تثبيت برنامج المساعدة، وفي هذه الحالة أنت تقر وتوافق على تطبيق بنود القسم [13.10](#). إذا لم تستطع أو لم تقم بتوفير الوصول عن بعد إلى الجهاز الخاص بك و/أو إذا تعذر عليك تنزيل برنامج المساعدة وتثبيتها على الجهاز أو اتباع الإرشادات الأخرى للمورد أو الشريك أو لم تقم بذلك، أو إذا قرر المورد أن جهازك غير مؤهل للحصول على الدعم بموجب اشتراك الدعم الفني المتميز، فلن يقدم المورد الدعم الفني المتميز.

#### 13.10. الوصول عن بعد؛ برنامج المساعدة

13.10.1. الوصول عن بعد. قد يحتاج المورد أو أحد الشركاء، عند تقديم الخدمات بموجب خطة التأمين كجزء من الدعم الفني المتميز أو فيما يتعلق بالخدمات الأخرى، إلى الاتصال عن بعد بمعداتك والتحكم فيها من أجل حل المشكلات التي تواجهها. فيما يتعلق بجلسة الاتصال عن بعد هذه:

(أ) قد يحتاج الشريك إلى تشغيل برامج نصية متنوعة على معداتك، وإجراء تغييرات على تكوينها، وتثبيت البرامج وإلغاء تثبيتها، وإجراء تغييرات أخرى على المعدات و/أو إعدادات البرامج لمثل تلك المعدات كما تقتضي الضرورة لمعالجة مشكلاتك. أنت تدرك أنه يجوز للشريك، تثبيت مختلف الأدوات البرمجية مسجلة الملكية أو المملوكة لطرف ثالث عندما يجد الشريك أنه من الضروري مساعدتك في المشكلات التي تواجهها إلا أنه غير ملزم بذلك. تجري حماية عناصر مثل هذه البرامج بموجب القانون، بما في ذلك حقوق النشر.

(ب) أنت تقر وتوافق على أنه من خلال تفويض الشريك بعقد جلسة عن بعد، فإنك تمنح المورد (والشركاء والمعاقدين الذين يعملون بالنيابة عن المورد) إمكانية الوصول بصورة كاملة أو محدودة إلى المعدات، والبرامج والشبكات الخاصة بك (بناءً على تكوين المعدات، والبرامج والشبكات الخاصة بك)، وتمتنح المورد التفويض بإجراء مثل هذه التعديلات كما هو موضح أعلاه ما لم ينصح الشريك بخلاف ذلك خلال تسليم الحل. أنت تقر وتوافق على أنه يجوز للشريك، أو إذا كنت تعمل بناءً على توجهات الشريك، تعديل البرمجيات أو البيانات على معداتك أو إتلافها، أو تغيير إعدادات المعدات، أو البرمجيات أو الشبكة، أو التدخل بطريقة أخرى بالتشغيل الصحيح للمعدات، أو البرمجيات أو الشبكات.

(ج) أنت تقر وتوافق على أنه يجوز للشريك الوصول إلى أي معلومات مخزنة على جهازك. يتم تدريب الشركاء على عدم الحصول على معلومات أكثر من تلك الضرورية من أجل حل المشكلات التي تطلب من دعم الشريك مساعدتك بها. يجب عليك مع ذلك البقاء أمام شاشة الجهاز الخاص بك لمراقبة إجراءات الشريك خلال توفيره أو توفيرها الحل على جهازك. سيكون لديك الفرصة لإنهاء جلسة الدعم المباشر في أي وقت من خلال إخطار الشريك أو فصل جلسة الاتصال عن بعد.

#### 13.10.2. برنامج المساعدة

(أ) يجوز للمورد أو أحد الشركاء، كشرط لتقديم الخدمات بموجب خطة الضمان أو الدعم الفني المتميز أو أي خدمات أخرى، أن يطلب منك تنزيل برنامج حاسوبي ("البرنامج المساعدة") على الجهاز وتثبيته، مما يتيح للشريك إمكانية الدخول عن بعد إلى جهازك، وجمع معلومات حول الجهاز وعملياته التشغيلية، وتشخيص المشكلة وإصلاحها، وتغيير إعدادات الجهاز. قد تحتاج كذلك إلى اتباع تعليمات أخرى يقمنها المورد أو الشريك.

(ب) إذا قمت أنت أو أحد الشركاء بتنزيل برنامج المساعدة على أحد الأجهزة، فإن برنامج المساعدة هذا:

(1) قد يتطلب تفعيله على جهازك. إذا لم تستكمل عملية التفعيل خلال الفترة الزمنية التي طلبها الشريك أو بناءً على طلب برنامج المساعدة، فقد يتوقف برنامج المساعدة عن العمل حتى يكتمل التفعيل.

(2) قد يتصل بالخوادم لدى المورد (أو الشريك أو المتعاقد) بشكل منتظم من أجل: (1) ضمان استلامك جميع الخدمات والبرامج التي تكون مؤهلاً لها كجزء من الحل الخاص بك، أو (2) تمكينك من الإطلاق الفوري لجولة دردشة مع أحد الشركاء كجزء من الحل الخاص بك، أو (3) منحك الوصول إلى أدوات خدمة ذاتية محددة كجزء من الحل الخاص بك.

(3) قد يعمل افتراضياً بصورة مستمرة على جهازك ويؤدي مهام مختلفة في الخلفية تساعد في الحفاظ على جهازك في حالة صالحة للعمل. عند تشغيل البرنامج، فإنه قد يجمع بيانات متعددة ذات صلة بجهازك؛ بما في ذلك الموصفات الفنية، والمعلومات المتعلقة بنظام التشغيل الخاص به، والبرامج والتحديثات والترقيات التي تم تحميلها وأو تحيثها، ومدى توافر برنامج الحماية الخاصة بك وحالتها، والنسخ الاحتياطية وجدران الحماية، ومختلف معرفات الهوية الغريبة، ورسائل بشأن النظام والبرمجيات، وحالة اتصالات الشبكة، والأجهزة الطرفية المتصلة والأجهزة المتصلة الأخرى والمعلومات والبيانات المماثلة. تساعد هذه المعلومات المورد في منع العديد من المشكلات الشائعة التي قد تواجهها، والتعرف كذلك بصورة سريعة على المشكلات التي قد تطلب دعماً من المورد بشأنها.

### Avast Driver Updater 13.11

13.11.1. يتم تصميم Avast Driver Updater للاستخدام في الجهاز الذي يكون عبارة عن كمبيوتر مادي واحد، وليس "جهازاً ظاهرياً" يحاكي فيه مورد الحوسبة المشترك وظائف العديد من أجهزة الكمبيوتر المادي المخصص. لن يكون Avast Driver Updater فعالاً عند استخدامه على جهاز ظاهري بدلاً من كمبيوتر مادي.

13.11.2. يعتمد Avast Driver Updater على البيانات التي توفرها الجهة المصنعة في ملفات تثبيت برنامج تشغيل الجهاز، بما في ذلك تاريخ الإصدار، لتوفير المعلومات التي يعرضها الحل في نتائج المسح الضوئي. لا يقر أو يتعهد أعضاء مجموعة المورد وشركاء المورد بأن أي برنامج تشغيل للجهاز يوفره الحل سيكون النسخة الأحدث أو أي نسخة خاصة من برنامج تشغيل الجهاز هذا على الرغم من أي معلومات مختلفة أو متعارضة يقدمها الحل.

### Avast Secure Internet Gateway و Avast Secure Web Gateway 13.12

13.12.1. كما هو مستخدم في بنود القسم [13.12](#):

(أ) "البيانات المجمعة" تعني البيانات: (1) مجهرة الهوية والتي لا يمكن تحديدها بواسطة أي شخص أو كيان فردي؛ و(2) المقترنة ببيانات المستخدمين الآخرين لبرنامج Avast Secure Gateway و/أو مصادر البيانات الإضافية؛ و(3) المعروضة بطريقة لا يمكن بها تحديد المستخدمين الفرديين لبرنامج Avast Secure Gateway.

(ب) Avast Secure Internet Gateway أو Avast Secure Web Gateway يعني Avast Secure Gateway.

(ج) "المعاملة DNS" تعني استعلام DNS المتكرر الذي ترسله أنت من خلال استخدامك لبرنامج Avast Secure Web Gateway.

(د) "المقعد" يعني الاشتراك لفرد الذي يصل إلى الإنترنت فيما يتعلق ببرنامج Avast Secure Gateway، كما هو موضح بمزيد من التفصيل في القسم [13.12.5](#). لا يجوز نقل المقعد من فرد إلى فرد من هذا القبيل إلا إذا لم يُسمح لفرد الأصلي بالوصول إلى شبكة الإنترنت أو لم يعد يمتلك الوصول إليها فيما يتعلق ببرنامج Avast Secure Gateway.

(ه) "المعاملة" تعني طلب HTTP أو HTTPS المرسل إليك أو بواسطتك من خلال استخدامك لبرنامج Avast Secure Internet Gateway.

13.12.2. يجب عليك ألا تقوم، من أي جهاز محمي ببرنامج Avast Secure Gateway، بما يلي: (1) إرسال رسائل بريد عشوائي أو رسائل مزدوجة أو غير مطلوبة بخلاف ذلك على نحو ينتهك أي قوانين معمول بها؛ أو (2) إرسال مواد مخالفة أو

فاحشة أو تهديدية أو تشہیریہ اور غیر قانونیہ، اور (3) الوصول إلى الخدمات المحظورة انتہاکاً لأی قوانین معمول بها؛ أو (4) تشغیل الاستعلامات التلقائیة لعناوین URL على الإنترنٹ.

13.12.3. أنت تقر وتوافق على ما يلي: (1) لكي يقدم المورد خدمة Avast Secure Gateway، يجب عليك توجيه حركة الإنترنٹ الخاصة بك إلى المورد عبر آليات إعادة التوجيه الصالحة التي تسمح بالنقل التلقائي للمنظومة الاحتياطية (مثل DNS أو PAC أو IPSEC أو نفق GRE أو الحل المناسب لدى المورد)؛ و(2) أنت مسؤول عن تزويد المورد بأي بيانات فنية ومعلومات أخرى قد يطلبها المورد بشكل معقول من وقت لآخر؛ و(3) يجوز لمجموعة المورد وشركاء المورد استخدام البرمجيات الخبيثة (على النحو المعروف في القسم 13.16.1(د)) أو البريد العشوائي أو البرامج المتصلة بالإنترنٹ أو أي معلومات أخرى مستمدة من استخدامك لخدمة Avast Secure Gateway لأغراض: (1) صيانة و/أو تحسين و/أو تحليل Avast Secure Gateway، أو (2) الامتثال لأية متطلبات قانونية أو تعاقدية، أو (3) جعل المحتوى الخبيث أو غير المرغوب فيه متاحاً بشكل مجهول الهوية لشركاء المورد لغرض تطوير وتحسين Avast Secure Gateway بشكل أكبر؛ و(4) يجوز لمجموعة المورد وشركاء المورد تطوير وتسويق المعايير والمقاييس استناداً إلى البيانات المجمعة.

13.12.4. تحفظ مجموعة المورد وشركاء المورد بالحق في إدارة النطاق الترددی أو حرکة المرور عبر الإنترنٹ بطريقة مثالية من الناحية التجارية، شريطة لا تضر هذه الإجراءات بالتزامات المورد فيما يتعلق بخدمة Avast Secure Gateway. قد يوقف المورد أو شريك المورد (حسب الاقتضاء) وصولك إلى Avast Secure Gateway أو تنزيله في حالة ما إذا كان استخدامك لهذه الحلول يمثل تهديداً وشيكاً لأي شبكة خاصة بمجموعة المورد أو شريك المورد، أو إذا كان ذلك مطلوباً للامتثال للقوانين المعمول بها. في مثل هذه الظروف، سيقوم المورد أو شريك المورد (حسب الاقتضاء) بما يلي: (1) إيقاف Avast Secure Gateway فقط بالقدر اللازم بشكل معقول لمنع أي ضرر يلحق بأي شبكة خاصة بمجموعة المورد أو شركاء المورد (على سبيل المثال: حظر عناوين IP المصدرية المميزة) والامتثال لقوانين المعمول بها؛ و(2) بذل الجهود المعقولة للاتصال بك على الفور وإعطائك الفرصة لتغيير تكوين خادمك (خواصك) على الفور تبعاً لذلك و/أو العمل معك لحل المشكلات التي تتسبب في إيقاف Avast Secure Gateway على الفور؛ و(3) إعادة المطالبة بأي من Avast Secure Gateway المتوقفة بعد حل جميع تلك المشكلات بما يرضي المورد أو شريك المورد (حسب الاقتضاء).

13.12.5. لأغراض تحديد ما إذا كنت قد اشتريت عددًا كافياً من المقاعد، فسيتم اعتبار كل 2,000 معاملة في كل يوم تقويمي تتفق عبر Avast Secure Internet Gateway "مقدماً" من مقاعد Avast Secure Internet Gateway، وسيتم اعتبار كل 2,000 معاملة من معاملات DNS في كل يوم تقويمي تتفق عبر Avast Secure Web Gateway "مقدماً" من مقاعد Avast Secure Web Gateway. أنت تقر وتوافق على أن عدد المقاعد المطلوب منك شراؤها لاستخدام: (1) Avast Secure Internet Gateway سistem احتسابه بتقسيم إجمالي عدد المعاملات المتتفقة عبر Avast Secure Internet Gateway في كل يوم تقويمي على 2,000؛ و(2) Avast Secure Web Gateway سistem احتسابه بتقسيم إجمالي عدد معاملات DNS التي تتفق عبر Avast Secure Web Gateway في كل يوم تقويمي على 2,000.

13.12.6. على الرغم من أن المورد قد لا يفرض عليك رسوماً منفصلة للنطاق الترددی فيما يتعلق باستخدامك لبرنامج Avast Secure Gateway، يتحمل المورد وشركاه المورد المعني تكاليف نطاق ترددی كبيرة في توفير برنامج Avast Secure Gateway لك. ولذلك، ستؤثر الزيادة التجارية في استهلاك النطاق الترددی من جانبك فيما يتعلق باستخدامك لبرنامج Avast Secure Gateway بشكل كبير على العمليات التجارية للمورد وشركاه المورد وتأخّل بها. تقر وتوافق على أنه في الحالات التي يتجاوز فيها استهلاكك للنطاق الترددی فيما يتعلق باستخدامك لبرنامج Avast Secure Gateway جوهرياً عدد معاملات DNS أو معاملات DNS لكل مقدار المحددة في الشروط المعمول بها التي قد يخطرك بها المورد أو شريك المورد، يجب عليك التفاوض بحسن نية مع المورد بشأن: (1) خطة خفض النطاق الترددی؛ و/أو (2) زيادة أسعار Avast Secure Gateway لبقية مدة الاشتراك. إذا لم تتمكن من التوصل إلى حل مقبول من الطرفين مع المورد في غضون ثلاثة (30) يوماً من تاريخ إخطارك من قبل المورد أو شريك المورد (حسب الاقتضاء)، فيجوز للمورد، بموجب إخطار مدته ثلاثة (30) يوماً، إنهاء الجزء المتبقى من مدة اشتراكك في Avast Secure Gateway مع رد أي جزء من رسوم الاشتراك التي دفعتها مسبقاً عن الجزء غير المستخدم من مدة الاشتراك.

13.12.7. تقر وتوافق على أنه يجوز لمجموعة المورد وشركاء المورد استخدام وإعادة إنتاج وتخزين وتعديل وعرض المعلومات من سجلات معاملاتك (أي البيانات الوصفية الخاصة بكل حركة على الشبكة والتي يتم إرسالها إليك أو استلامها

منك من خلال استخدامك لبرنامج Avast Secure Gateway ("سجلات المعاملات"). سيتم الاحتفاظ بسجلات المعاملات بواسطة مجموعة المورد أو شركاء المورد لفترات ممتدة 6 أشهر خلال فترة الاشتراك. عند إنهاء أو انتهاء فترة الاشتراك، يتم حذف سجلات المعاملات بواسطة مجموعة المورد وشركاء المورد وفقاً لدورة الاحتفاظ القياسية لمجموعة المورد وشركاء المورد، أو قبل ذلك على النحو الذي قد تطلبه كتابةً.

### 13.13. بعض حلول HMA

**13.13.1 الشبكة الخاصة الافتراضية.** ما لم ينص على خلاف ذلك بموجب الشروط المطبقة، يتيح لك الاشتراك في منتج الشبكة الافتراضية من HMA ("شبكة HMA VPN") إنشاء ما لا يزيد عن 5 اتصالات متزامنة فيما يتعلق بكل اشتراك من اشتراكات HMA VPN. بصرف النظر عن أي شيء على خلاف ذلك في هذه الاتفاقية، إذا تجاوزت عدد الاتصالات المتزامنة المسموح بها للاشتراك في HMA VPN الخاص بك، يجوز للمورد، في أي وقت دون أي إشعار مسبق لك، إيقاف أو تعطيل وصولك إلى وأو استخدام شبكة HMA VPN. إذا كنت ترغب في زيادة العدد المسموح به من الاتصالات المتزامنة لاشتراك HMA VPN الخاص بك، يرجى الاتصال بنا على [sales@hidemyass.com](mailto:sales@hidemyass.com).

**13.13.2 وكيل الويب.** تعتبر خدمة وكيل الويب من HMA ("وكيل الويب") حلاً مجانيًا لا يتطلب تسجيل بياناتك مع المورد. أنت تقر وتوافق على أنك المسؤول الوحيد عن، ولا تتحمل مجموعة المورد وشركاء المورد أية مسؤولية تجاهك أو تجاه أي طرف آخر عن: (أ) وصولك أو عرضك أو استخدامك (بما يشمل أي محتوى مسيء أو غير مقبول) لأي موقع إلكتروني، أو محتويات موقع إلكتروني، تابع لأي طرف ثالث تم الوصول إليه أو عرضه أثناء استخدام وكيل الويب؛ و(ب) امتنالك لشروط الاستخدام السارية على أي موقع إلكتروني لطرف ثالث يمكنك الوصول إليه أو زيارته أو استخدامه أثناء استخدام وكيل الويب؛ و(ج) أي مطالبة أو خسارة أو ضرر ناجم عن أي محتوى تقوم بإنشائه أو إتاحته أو إرساله أو عرضه أثناء استخدام وكيل الويب، بما يشمل أي مطالبة أو خسارة أو ضرر يلحق بمجموعة البائع أو شركائه.

**13.14. الشبكات الخاصة الافتراضية.** العديد من البلدان تحظر أو تقيد استخدام الشبكات الخاصة الافتراضية ("VPN")، وقد أنشأ بعضها تدابير تقنية لمنع هذه الشبكات من العمل. نتيجة لذلك، تخضع حلول VPN الخاصة بالمورد (بما في ذلك HMA لقيود إقليمية قد تتغير من وقت لآخر. يمكنك الحصول على المزيد من المعلومات  [هنا](#)).

**13.15. الجهاز.** يجوز للمورد تزويدك بمفتاح إلكتروني (دونجل) أو أي جهاز آخر ("الجهاز") كجزء من الحل الخاص بك، وفي هذه الحالة ستطبق الأحكام الإضافية المنصوص عليها في هذا القسم [13.15](#):

**13.15.1.** تم تمديد فترة الضمان المحددة للجهاز بموجب القسم [6.1](#) لمدة سنة واحدة بدءاً من تاريخ الشراء (الفترة ضمان الجهاز).).

**13.15.2.** يجب عليك إخطار المورد على الفور إذا كان الجهاز معيناً أو أصبح كذلك. إذا أخطرت المورد بالعيوب خلال فترة ضمان الجهاز ولم يتمكن من إصلاحه عن بعد، سيعمل المورد وفق خياره وعلى نفقته في غضون 5 أيام عمل على إما: (أ) استبدال الجهاز والاستعاضة عنه بوحدة جديدة أو مجده من الجهاز، وفي هذه الحالة، سيتم تطبيق الضمان المنصوص عليه في القسم [6.1](#) للفترة المتبقية من فترة ضمان الجهاز المطبقة على الوحدة الأصلية من الجهاز، أو (ب) إنهاء اشتراكك ورد أي من رسوم الاشتراك غير المكتسبة التي قمت بدفعها مسبقاً. إذا تعطل الجهاز بعد انتهاء فترة الضمان، أو إذا تعطل بسبب سوء الاستخدام أو التلاعب أو التدخل أو إساءة الاستعمال أو التعرض لحادث أو الفقدان أو السرقة، يجوز للمورد تحميلاً سعره القياسي الخاص بالوحدة البديلة من الجهاز. يجوز للبائع وفق تقديره المطلق استبدال الجهاز وتوفير جهاز آخر جديد أو مختلف على أن يخضع أيضاً لهذه الاتفاقية (بما في ذلك القسم [13.15](#)).

### 13.16. منصة المكافحة الذكية لتهديدات الجوال

**13.16.1.** كما هو مستخدم في بنود القسم [13.16](#):

(أ) "المحتوى" يعني أيًا من المحتويات والمواد والمنتجات والخدمات التي يمكنك الوصول إليها عبر منصة MTIP أو من خلالها، بما في ذلك محتوى المورد والمحتوى الخاص بك والمعلومات التي يمكنك تبادلها مع مستخدمي MTIP الآخرين.

(ب) "MTIP" تعني منصة المكافحة الذكية لتهديدات الجوال التي توفرها شركة Avast.

(ج) "الموذج التهديفي" يعني أي رمز أو خاصية أو طريقة أو جهاز يحتوي على أو يصف أو يوضح أي عنصر من عناصر البرمجيات الخبيثة.

(د) "محتوى المورد" يعني كافة المحتويات التي يقوم أعضاء مجموعة المورد بتحميلها أو نشرها أو عرضها أو إتاحتها للأخرين باستخدام MTIP، وجميع المحتويات التي يتم نشرها أو عرضها أو توزيعها أو إتاحتها بواسطة الأطراف الأخرى باستخدام MTIP، باستثناء المحتوى الخاص بك ونماذج التهديدات.

(ه) "المحتوى الخاص بك" يعني كافة المحتويات (باستثناء أي من نماذج التهديدات) والمواد والمنتجات والخدمات التي تقوم بتحميلها أو نشرها أو عرضها أو توزيعها أو إتاحتها للأخرين باستخدام MTIP.

13.16.2. تؤول ملكية محتوى المورد، على النحو الذي بينك وبين مجموعة المورد، لأعضاء مجموعة المورد. يمنح أعضاء مجموعة المورد، الخاضعين للشروط والأحكام المنصوص عليها في هذه الاتفاقية، ترخيصاً محدوداً وغير حصرياً لاستخدام محتوى المورد والوصول إليه حسبما يُتاح لك على MTIP وذلك فيما يتعلق باستخدامك لمنصة MTIP فحسب.

13.16.3. لا يرقى إتاحة أي محتوى على MTIP إلى كونه مصادقة لهذا المحتوى أو التحقق منه من جانب أي عضو من أعضاء مجموعة المورد. ولا يقام أعضاء مجموعة المورد أي ضمانات أو إقرارات فيما يتعلق بدقة أو اكتمال أو توقيت أي محتوى يتم إتاحته على MTIP. ولا يقدم أعضاء مجموعة المورد أي نصائح أو توصيات لك من خلال إتاحة المحتوى على MTIP (بما في ذلك فيما يتعلق بمحتوى المورد)، وبناءً عليه، يجب عليك اتخاذ الأحكام والقرارات خاصةك استناداً إلى العناية الواجبة والتحقيقات الخاصة بك، ويجب لا تضع أي اعتماد على دقة أي محتوى متاح على MTIP أو اكتماله أو توقيته.

13.16.4. من خلال تحميل المحتوى الخاص بك أو نشره أو عرضه أو توزيعه أو إتاحته على MTIP، فإنك تمنح بذلك أعضاء مجموعة المورد ترخيصاً غير حصرياً وعالمياً من حقوق الملكية ومدفع الأجر وقابل للتحويل وقابل للترخيص من الباطن (من خلال طبقات متعددة) باستخدام المحتوى الخاص بك ونسخه أو إعادة إنتاجه ومعالجته وتغييره وتعديليه وإنشاء أعمال مشتقة منه وتحميله ونشره ونقله وتوزيعه وإتاحته لآخرين واستخدامه بأي شكل آخر فيما يتعلق بتشغيل منصة MTIP أو استخدامها أو الترويج لها أو الإعلان عنها أو تسويقها في أي من وسائل الإعلام أو طرق التوزيع لجعل MTIP أو المحتوى متاحاً لآخرين (سواءً ما هو معروف الآن أو ما سيتم تطويره لاحقاً). وتوافق على أن هذا الترخيص يتضمن حق أعضاء مجموعة المورد في إتاحة المحتوى الخاص بك لشركاء المورد الذين يتعاونون مع أعضاء مجموعة المورد لتحميل المحتوى الخاص بك أو نشره أو عرضه أو توزيعه أو إتاحته من خلال وسائط أخرى أو طرق أو أساليب التوزيع الخاصة بجعل MTIP أو المحتوى متاحاً لآخرين. ويتضمن هذا الترخيص أيضاً حق المستخدمين الآخرين لمنصة MTIP في استخدام المحتوى الخاص بك وتعديليه. وأنت تدرك بأنه يجوز لنا تعديل المحتوى الخاص بك أو تغييره أو إنشاء أعمال مشتقة منه من أجل تحميله أو نشره أو عرضه أو توزيعه أو إتاحته على شبكات الكمبيوتر والأجهزة ومقدمي الخدمات وفي وسائل الإعلام المختلفة. ويجوز لنا أيضاً إزالة المحتوى الخاص بك من MTIP أو رفض نشره عليها، كلياً أو جزئياً، في أي وقتٍ وفقاً لنظيرينا المطلق.

13.16.5. من خلال تحميل المحتوى الخاص بك أو نشره أو عرضه أو توزيعه أو إتاحته على MTIP، فإنك تقر وتتضمن وتعهد لكل عضو من أعضاء مجموعة المورد بما يلي: (أ) أنك تمتلك حقوق الملكية، أو حصلت على جميع الحقوق أو التراخيص أو الأذونات الضرورية من أي أطراف ذات صلة، لاستخدام المحتوى الخاص بك ومنح أعضاء مجموعة المورد جميع الحقوق والتراخيص والأذونات اللازمة لاستخدام المحتوى الخاص بك على النحو المنصوص عليه بموجب هذه الاتفاقية؛ (ب) أن تحميل المحتوى الخاص بك أو نشره أو عرضه أو توزيعه أو إتاحته على MTIP لن ينتهك حقوق الملكية الفكرية لأي طرف ثالث أو أي عضو من أعضاء مجموعة المورد أو خصوصية الآخرين أو حقوقهم الشخصية أو القانون المعمول به. وتوافق على تحمل المسؤلية الكاملة عن تجنب انتهاك حقوق الملكية الفكرية أو انتهاك الخصوصية أو الحقوق الشخصية

الأخرى لآخرين أو انتهاك القانون المعمول به فيما يتعلق بالمحتوى الخاص بك. كما توافق على دفع جميع الإتاوات والرسوم وأي أموال أخرى مستحقة لأي شخص بسبب قيامك بتحميل المحتوى الخاص بك أو نشره أو عرضه أو توزيعه أو إناحته على MTIP أو أعضاء مجموعة المورد أو شركاء المورد الذين يمارسون أيّاً من الحقوق والتراخيص والأذونات التي منحتها بموجب هذا القسم [13.16](#).

13.16.6. لا يقدم أي من أعضاء مجموعة المورد أي إقرار أو ضمان أو تعهد بخصوص نماذج التهديدات، وتخلّي مجموعة المورد مسؤوليتها عن أي ضمانات (سواء كانت صريحة أو ضمنية) بأن استنساخ أو توزيع أو استخدام أي عينة تهديد لا ينتمي إلى حقوق الملكية الفكرية لأي طرف ثالث أو خصوصية الآخرين أو حقوقهم الشخصية أو القانون المعمول به. في حالة استخدام أي من نماذج التهديدات أو نسخها أو إعادة إنتاجها أو معالجتها أو تهيئتها أو تعديلها أو إنشاء أعمال مشتقة منها أو تحويلها أو نشرها أو نقلها أو تخزينها أو عرضها أو توزيعها أو إناحتها لآخرين أو استخدامها بأي شكل آخر، فإنك تتحمل جميع المخاطر المرتبطة وتنتازل بشكلٍ نهائي لا رجعة فيه عن جميع الحقوق المتعلقة بتقديم أي مطالبة ضد أي عضو من أعضاء مجموعة المورد فيما يتعلق بنماذج التهديدات هذه.

13.16.7. لتجنب الشك، تطبق الأقسام [4](#) و [5.1.7](#) و [5.1.11](#) و [5.3](#) ("الأقسام ذات الصلة") على المحتوى الخاص بك واستخدامك لمنصة MTIP (بما في ذلك تحميل المحتوى الخاص بك أو نشره أو عرضه أو توزيعه أو إناحته على MTIP). يُصاغ هذا القسم [13.16](#) والأقسام ذات الصلة، إلى أقصى حد ممكن عملياً، على نحو يتسم ببعضها البعض، ولكن في حالة وجود تعارض سترسي بترتيب الأسبقية التالي: (1) هذا القسم [13.16](#); و(2) الأقسام ذات الصلة.